Guide des produits *Trex*® et de leur installation

Couleurs madère, Havane et gris Winchester

Madère avec garnitures gris Winchester

Trex
The DECK of a Lifetime

Pour les projets dignes de nos signatures conjointes

Couleur gris Winchester

Couleur gris Winchester

Table des matières

Produits

Pourquoi choisir *Trex*® 2

Le bois, le plastique ou *Trex* 3

Couleurs et finis. 4

Informations techniques. 5

Profilés et dimensions 6

Trex Origins™ 7

Nouveau - *Trex Accents*™ 8

Nouveau - *Trex Brasilia*™ 9

Entreposage et sécurité sur le chantier 10

Installation

Outillage 11

Fixations 12

Charpente, conseils de fixation et motifs particuliers 13

Portée des solives 14

Espacements 15

Escaliers 16

Balustrades. 17

- Main courante ancrée. 18
- Main courante surélevée. 19
- Rampe de modèle *Trex Designer*™ 20
- Système d'assemblage de la rampe *Trex Designer*™ 21
- Installation de la rampe *Trex Designer*™ 22
- Rampe de modèle *Trex Artisan*™ 23-24
- Installation de la rampe *Trex Artisan*™ 25

Applications spéciales

Systèmes de dormants et terrasses en toiture 25

Plateformes de quais. 26

Motifs particuliers 27

Détails de courbure 28

Conseils de courbure 29

- Rampes incurvées 30
- Assemblage en soleil radié. 31

Commodités 32

Qualité

Entretien d'une terrasse *Trex*. 33

Recueil des normes et garantie. 34

Programmes professionnels. 35

Annexe A

Mode d'emploi 36-37

Choix de la couleur 38

Bulletin technique sur les moisissures 39

Annexe B

Rapport du CCMC. 40-45

Garantie (commerciale) 46

Garantie (résidentielle) 47

DRG-TX1074-03/05

Pourquoi choisir *Trex*®?

Les terrasses de qualité supérieure exigent des matériaux de qualité supérieure

Trex, la principale marque de matériaux composites pour plateformes et rampes au pays, vous permet de créer une terrasse unique en son genre. Les plateformes et rampes *Trex* offrent la plus vaste gamme de possibilités de conception de terrasses, du modèle conventionnel jusqu'au plus exotique. Aucun autre matériau composite n'offre un éventail aussi étendu de couleurs, de formes, de dimensions et de finis. Quel que soit le genre de terrasse que vous avez en tête, vous trouverez le produit *Trex* qui répond à vos besoins. Quand on pense *Trex*, on pense entretien facile, sans oublier la beauté incomparable des produits et les riches possibilités de conception que vous offre le premier fabricant de produits composites. Avec plus d'un million de clients satisfaits et 13 années d'expérience dans la fabrication d'éléments de plateformes et de rampes de qualité supérieure, la compagnie *Trex* offre maintenant aux propriétaires une garantie résidentielle restreinte de 25 ans sur tous ses produits.

Trex, le plus grand fabricant de terrasses en composites au monde, grâce à son réseau d'entrepreneurs qualifiés le plus étendu de la branche d'industrie, distribue ses produits dans plus de 4500 points de vente au détail au Canada et aux États-Unis.

Si vous n'êtes pas familier avec les produits *Trex*, ce guide contient toute l'information nécessaire pour entreprendre la construction des magnifiques terrasses *Trex*.

Si vous être un entrepreneur chevronné, vous y trouverez des suggestions et des conseils pratiques pour améliorer encore vos projets *Trex*.

Si vous êtes propriétaire, ce guide vous fournira l'information nécessaire pour concevoir et entretenir la terrasse de vos rêves. Confiez la réalisation de votre terrasse à un entrepreneur *TrexPro*® agréé. Pour rejoindre un entrepreneur *TrexPro*® agréé dans votre région, consultez le www.trex.com ou composez le 1-800-BUY-TREX. Les entrepreneurs *TrexPro*® sont formés pour installer les produits *Trex*, y compris les platelages de plancher, rampes, quais, etc.

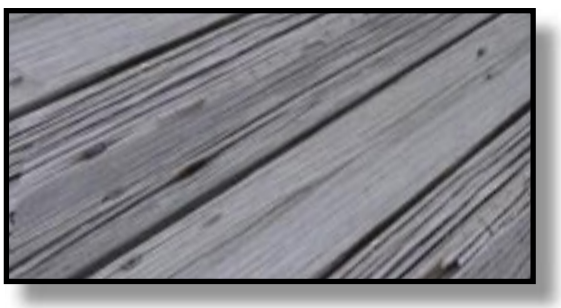
Les détaillants *Trex*® autorisés et les entrepreneurs *TrexPro*® sont des entreprises indépendantes qui ne sont ni affiliées, ni mandataires, ni représentants autorisés de Trex Company Inc. Trex Company ne se porte aucunement garant du rendement, des actes ou des omissions de ces parties et s'en dégage complètement. Le consommateur est ultimement responsable de transiger avec un détaillant *Trex* autorisé ou un entrepreneur *TrexPro*® selon son évaluation personnelle du détaillant ou de l'entrepreneur.

Le meilleur des deux mondes

Les produits *Trex*® sont fabriqués à partir de bois et de plastiques récupérés et recyclés. Combinés, les deux matériaux vous offrent les meilleures qualités de l'un et l'autre. Le bois protège le plastique contre les rayons ultraviolets et ajoute un fini de surface antidérapant. Le plastique agit comme écran de protection du bois contre les dommages causés par la moisissure ou les insectes, ce qui élimine la pourriture, le craquellement ou le fendillement.

Comparaison entre *Trex*, le bois et le plastique

	Trex	**Bois**	**Plastique**
La marque la mieux reconnue au pays	✓		
Garantie restreinte transférable de 25 ans	✓		
Le plus vaste choix de couleurs, formes, dimensions et finis	✓		
Le réseau de distribution de composites le plus étendu	✓		
Le plus important réseau d'entrepreneurs spécialisés	✓		
Une flexibilité de conception inégalée	✓		
Aucun dommage causé par la pourriture ou les insectes	✓		✓
Aucun craquellement, fendillement ou gauchissement	✓		✓
Aucun produit chimique nocif	✓		✓
Retrait ou gonflement minimal dû à l'humidité	✓		✓
Aptitude remarquable au façonnage	✓	✓	
Antidérapant (surface mouillée ou sèche)	✓	✓	
Antireflet	✓	✓	
Produit de qualité supérieure, démontré sur le terrain	✓	✓	
Faible dilatation ou contraction thermique	✓	✓	
Résistance naturelle aux rayons ultraviolets	✓	✓	



Bois

Trex

Un coup d'œil pour la couleur et les finis

Trex® est disponible en sept couleurs distinctives et trois finis uniques en leur genre. Choisissez les couleurs et les finis qui s'harmonisent et ajoutent à l'apparence de l'extérieur de votre maison. En combinant les couleurs, vous ajouterez de la profondeur et du style au design de vos platelages de plancher et vos rampes.

Trex se présente en trois finis distincts pour s'agencer à vos préférences personnelles. Choisissez *Trex Origins*™ pour un fini lisse d'aspect contemporain, *Trex Accents*™ pour un riche fini texturé donnant l'apparence du grain du bois, ou T*rex Brasilia*™ pour l'élégance et la beauté incomparable des essences tropicales.

Pendant 8 à 12 semaines la fibre de bois du matériau *Trex* se patinera. Les couleurs « après exposition aux intempéries » pourraient ne pas être exactement les mêmes que celles qui sont montrées ci-contre. Il pourrait aussi y avoir une variation de couleur entre les panneaux. Ce phénomène est normal et ne fait qu'ajouter une apparence et un caractère distinctifs à chacune des terrasses *Trex*.

Trex Origins
Havane

Trex Accents
Havane

Trex Brasilia
Ambre bruni

Couleurs *Trex Origins*™★

Couleurs *Trex Accents*™★

Couleurs *Trex Brasilia*™★

★*les couleurs réelles peuvent être différentes*

Du choix, du choix, et encore du choix...

Informations techniques

Vous trouverez ici tout ce dont vous avez besoin pour compléter un magnifique projet *Trex*®. Pour le choix des couleurs et des finis, se référer à la page 4.

Profilés et dimensions disponibles

Avec le plus large éventail de couleurs, de formes et de finis sur le marché, la plupart des produits *Trex* sont disponibles dans les mêmes dimensions que le bois d'œuvre traditionnel. Faites votre choix à partir de notre vaste gamme de profilés de pontage et de rampe pour créer un espace de séjour extérieur sans pareil.

Utilisation	Profilé	Série	Longueur	Couleurs disponibles
Platelages de plancher et quais	1-1/4 x 6	Origins	3660* (12'), 4880* (16') et 6100 mm (20')	H, GW, N**
	1-1/4 x 6	Accents	3660 (12'), 4880 (16') et 6100 mm (20')	H, GW, M, B
	1-1/4 x 6	NOUVEAU Brasilia	3660 (12'), 4880 (16') et 6100 mm (20')	AB, CY
	2 x 6	Origins	3660 (12'), 4880 (16') et 6100 mm (20')	H, GW, N, M, B
	2 x 6	Accents	3660 (12'), 4880 (16') et 6100 mm (20')	H, GW, M, B
	2 x 4	Origins	3660 (12') et 4880 mm (16')	H, GW, N, M, B
	2 x 4	NOUVEAU Brasilia	3660 (12') et 4880 mm (16')	AB, CY
Quais	2 x 6	HS24	3050 (10'), 3660 (12'), 4880 (16') et 6100 mm (20')	GW, N**
Planche de bordure, contremarche et moulure	1 x 6	Origins	3660 mm (12')	H, GW, N, M, B
	1 x 8	Origins	3660 mm (12')	H, GW, N, M, B
	1 x 12	Origins	3660 mm (12')	H, GW, N, M, B
	1 x 12	NOUVEAU Brasilia	3660 mm (12')	AB, CY
	2 x 8	Origins	3660 mm (12')	H, GW, N, M, B
	2 x 10	Origins	3660 mm (12')	H, GW, N, M, B
Bordures de jardin	1/2 x 4	Origins	4880 mm (16')	GW
	1 x 6	Origins	3660 mm (12')	H, GW, N, M, B
Bois d'œuvre de jardin**	4 x 6	Origins	2440 mm (8')	H, GW, N, M, B
Rampes	Balustre	Origins	1070 (42") et 3660 mm (12')	H, GW, N, M, B
	Balustre	NOUVEAU Brasilia	1070 (42") et 3660 mm (12')	AB, CY
	Poteau de rampe	Origins	1380 mm (52")	H, GW, N, M, B
	Poteau de rampe	NOUVEAU Brasilia	1380 mm (52")	AB, CY
	Main courante	Designer	3660 mm (12')	H, GW, N, M, B
	Main courante	NOUVEAU Brasilia	3660 mm (12')	AB, CY
	Traverse inférieure	Designer	3660 mm (12')	H, GW, N, M, B
	Traverse inférieure	NOUVEAU Brasilia	3660 mm (12')	AB, CY
	Capuchon de poteau	Pyramide	Boîtes de 12	H, GW, N, M, B, AB, CY
	Capuchon de poteau	Sommet plat	Boîtes de 12	H, GW, N, M, B, AB, CY
	Jupe de poteau		Boîtes de 12	H, GW, N, M, B, AB, CY
	Balustre	Artisan	Sections de 1830 (6') et 2440 mm** (8')	BL
	Main courante	Artisan	Sections de 1830 (6') et 2440 mm** (8')	BL
	Traverse inférieure	Artisan	Sections de 1830 (6') et 2440 mm** (8')	BL
	Manchon de poteau	Artisan		BL
	Joint de traverse	Artisan	Sections de 1830 (6') et 2440 mm** (8')	BL
	Outil d'espacement de balustre	Artisan	Sections de 1830 (6') et 2440 mm** (8')	BL
	Capuchon de poteau	Artisan	Boîtes de 12	BL
	Jupe de poteau	Artisan	Boîtes de 12	BL
	Moulure de renfort	Artisan		BL

Code des couleurs

H	Havane
GW	Gris Winchester
M	Madère
B	Brun
N	Nature
CY	Cayenne
AB	Ambre bruni
BL	Blanc classique

* disponible sur commande spéciale seulement

** disponible en emballages de 1830 et 2440 mm

Du choix, du choix, et encore du choix...

Profilés des produits

PLATELAGE DE PLANCHER

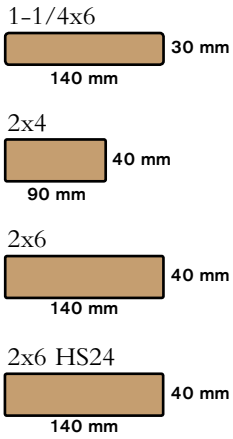
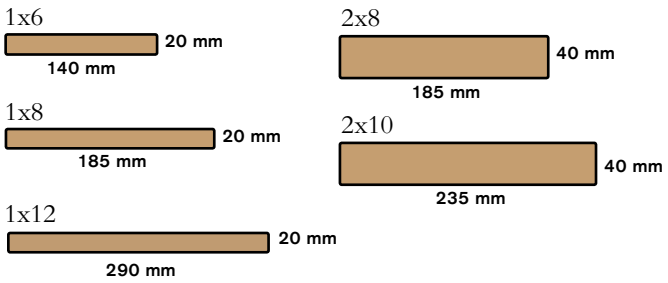
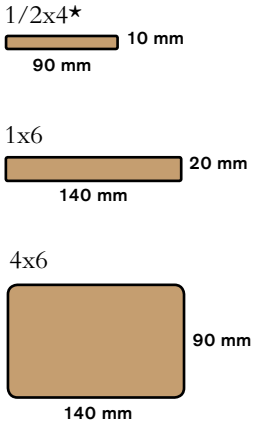


PLANCHE DE BORDURE, CONTREMARCHE ET MOULURE



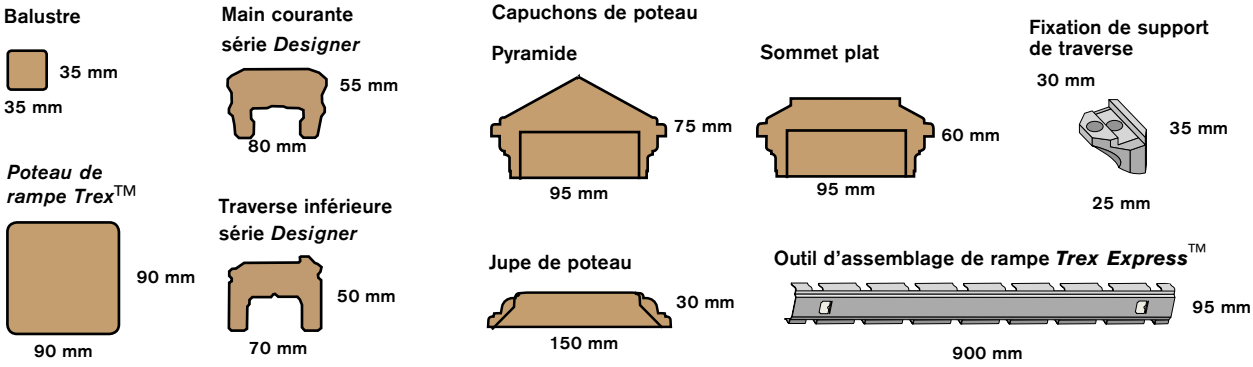
BORDURES ET BOIS D'ŒUVRE DE JARDIN



* *Disponible en Gris Winchester seulement. Autres couleurs sur commande spéciale seulement*

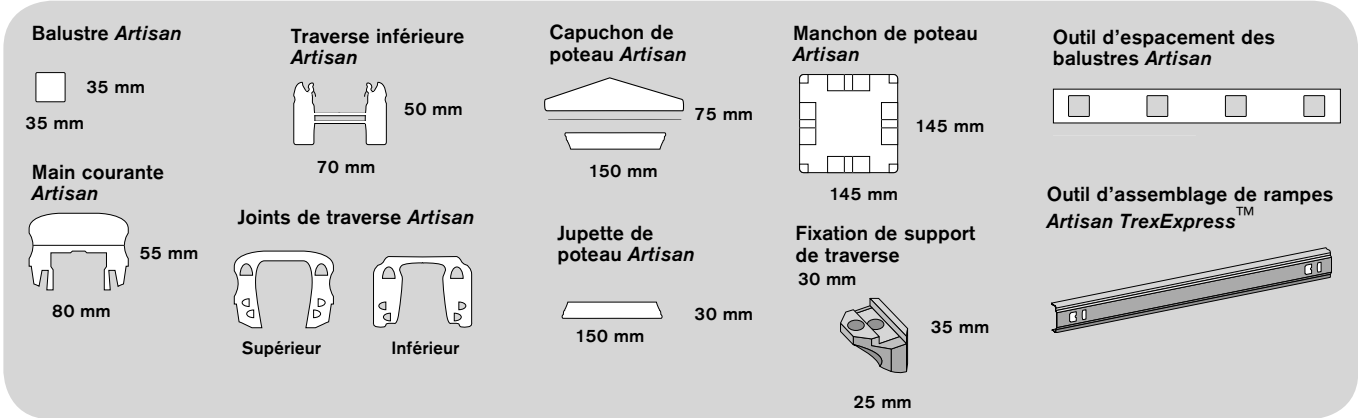
ÉLÉMENTS DE RAMPE

Rampes des séries Trex Traditional et Designer™



Rampe de modèle Trex Artisan™

(Sous réserve de disponibilité régionale)



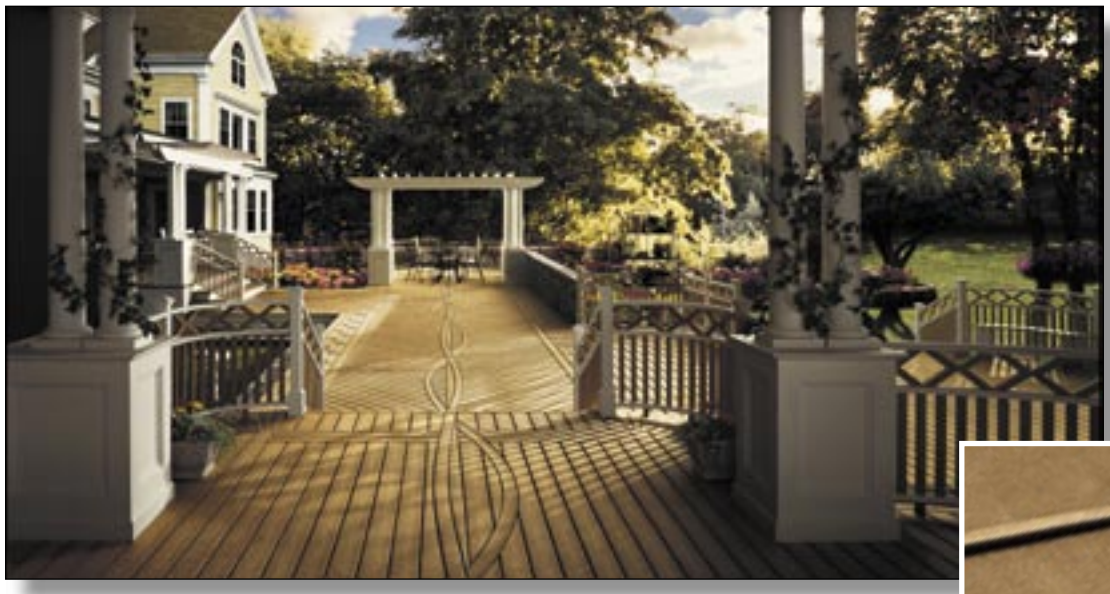
Lisse et solide

TREX *ORIGINS*™

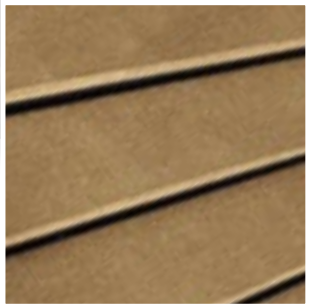
Le produit *Trex Origins* aux multiples possibilités vous procure la liberté totale de réaliser des terrasses qui vont au-delà de ce que vous auriez cru possible. Associez les couleurs, formes et courbures. Rêvez-en, nous vous aiderons à le construire.

Trex Origins, c'est le fini *Trex*® lisse original pour les terrasses d'apparence nette et contemporaine. Laissez votre imagination voguer parmi les fantaisies de formes courbes et de couleurs; *Trex* vous suivra n'importe où.

La plateforme *Trex Origins* a évolué vers un profilé plus lisse, plus ajusté, conférant un aspect plus raffiné.



Trex Origins est disponible dans les couleurs Havane et gris Winchester.



Trex Origins™ Havane

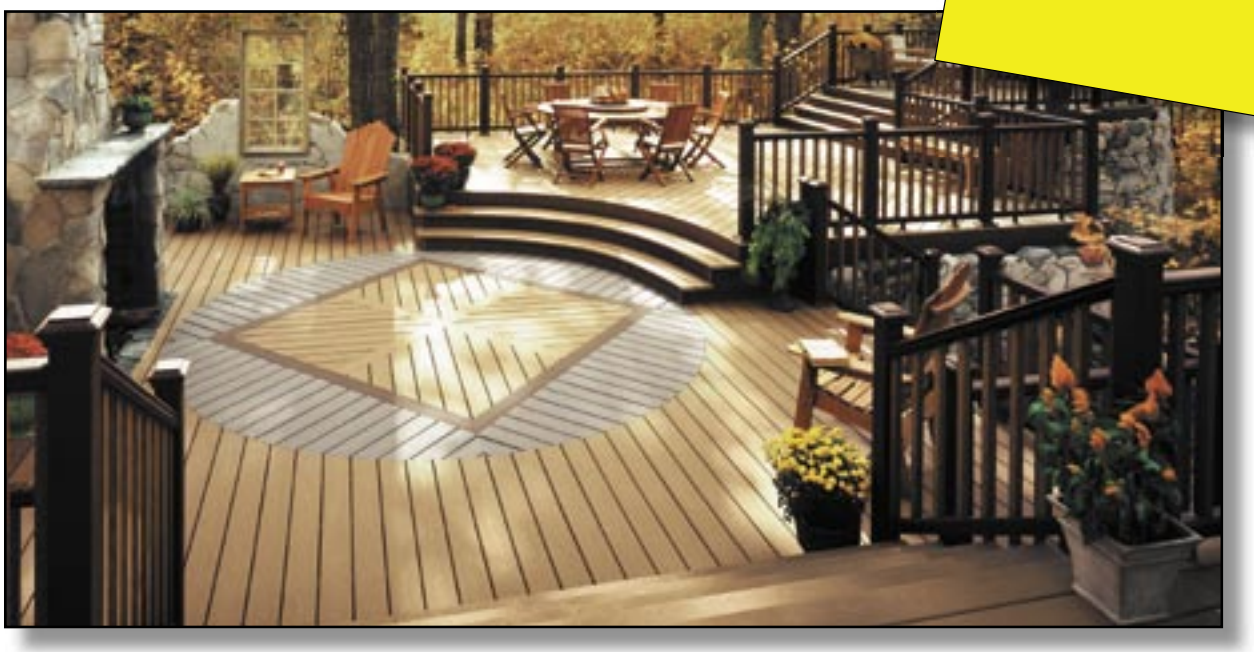
Une seule planche de qualité, deux finis superbes

LES NOUVEAUX PRODUITS TREX *ACCENTS*™

Imaginez toutes les riches couleurs et textures de la nature étalées sur votre terrasse, le tout revêtu de la beauté durable qui résiste au temps qui passe. C'est l'idée qui a inspiré le nouveau revêtement réversible de terrasse *Trex Accents*. Motif de grain de bois naturel d'un côté; surface lisse d'aspect contemporain de l'autre. D'une façon ou d'une autre, vous disposez maintenant, plus que jamais auparavant, de la capacité de créer des décors extérieurs impressionnants. Créez un sentiment de chaude tradition ou un espace net et contemporain. Ayez recours à des motifs curvilignes remarquables. Quel que soit votre choix; les possibilités sont sans limites.

Détail Trex®

• Les produits *Trex Accents*™ sont actuellement disponibles en pièces de 1-1/4'' x 6'' et 2'' x 6'' seulement.



LA NOUVELLE PALETTE DES COULEURS *TREX ACCENTS**

MADÈRE

GRIS WINCHESTER

HAVANE

BRUN

* *Couleurs « après exposition aux intempéries ». Les couleurs réelles peuvent être légèrement différentes.*

Beauté sans précédent. Qualité sans compromis.

LA NOUVELLE GAMME DE PRODUITS *TREXBRASILIA*™

Vous pourriez penser que nous avons beaucoup voyagé dans le monde pour trouver l'inspiration de notre nouvelle gamme de produits de plateformes et rampes. Grâce à *Trex Brasilia*™, vous aurez enfin trouvé l'aspect exotique des bois tropicaux sans vous soucier des effets du temps et du climat. Profitez des nuances subtiles et miroitantes des couleurs naturelles que seul *Trex Brasilia*™ saura vous procurer. Le tout associé à la durabilité des produits *Trex*®.

Donnez libre cours à votre sens de l'aventure et à votre imagination grâce aux riches couleurs vibrantes et aux motifs profonds et précis qu'offre *Trex Brasilia*™. Réalisez vous-même un espace d'un charme inégalé grâce à sa surface douce et raffinée. Comme tous les autres produits *Trex*, *Trex Brasilia*™ vous permet de jouer avec des motifs et des courbes extraordinaires. Et le produit est disponible en deux riches teintes – Cayenne et Ambre bruni – pour s'assortir à tout genre de projet. *Trex Brasilia*™ vous offre une multitude de choix et l'occasion de créer des espaces extérieurs qui excèdent tout ce que vous avez pu rêver.

LA NOUVELLE PALETTE DES COULEURS DE *TREX BRASILIA*™*

CAYENNE**

AMBRE BRUNI**

** Couleurs « après exposition aux intempéries ». Les couleurs réelles peuvent être légèrement différentes.*

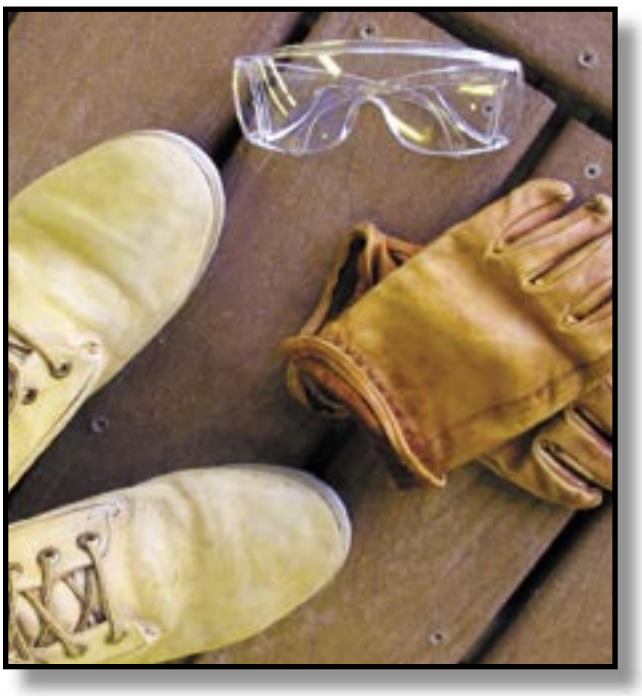
***Sous réserve de disponibilité régionale. Vérifiez la disponibilité du produit dans votre région.*

Mieux vaut prévenir...

Entreposage sur le chantier

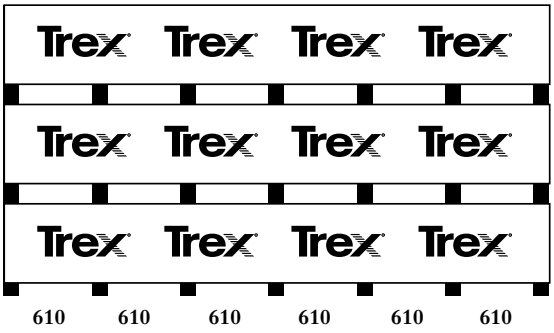
Il faut garder à l'esprit plusieurs précautions importantes lorsqu'il s'agit d'entreposer les matériaux de platelage de plancher *Trex*®. Ils doivent être disposés sur une surface plane.

- Les matériaux de platelage de plancher *Trex* doivent être supportés à tous les 610 mm (2') d'entraxe.
- Lors de l'empilage des matériaux de platelage de plancher *Trex*, des supports doivent soutenir chaque extrémité des unités et se superposer verticalement.
- Les matériaux doivent être supportés sur une surface plane. Ajuster les blocs d'appui en conséquence.
- Ne pas empiler les matériaux de platelage de plancher *Trex* plus de 6 unités ou 3660 mm (12') de hauteur.

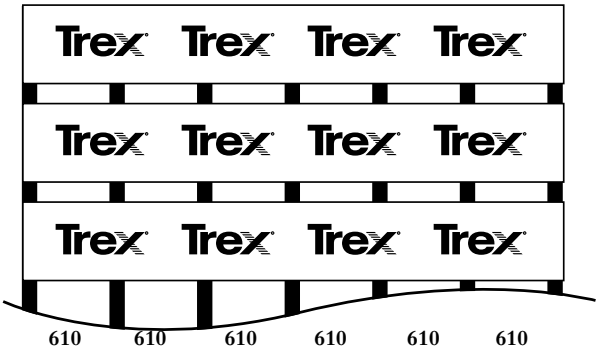


Sécurité

Comme pour tout projet de construction, vous devriez porter des vêtements de protection et un équipement de sécurité adéquats. Les matériaux de platelage de plancher *Trex* sont plus lourds et plus flexibles que le bois, N'essayez pas de soulever les mêmes quantités de planches *Trex* que vous le feriez avec du bois d'œuvre traditionnel.



Unités de bois d'œuvre de 3660 mm sur un terrain de niveau.



Unités de bois d'œuvre de 3660 mm sur un terrain accidenté.

Les outils du métier

Les outils

Avec *Trex*®, on peut se permettre des formes complexes, des profilés et motifs recherchés. Et sans avoir besoin d'un outillage spécialisé. Pour de meilleurs résultats, utilisez des lames de scies et des accessoires de toupies à pointe de carbure.

Conseil Trex

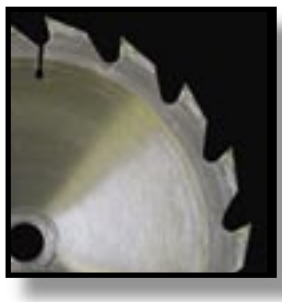
- Tous les cordeaux enduits de craie créent des marques permanentes, sauf le blanc. Nous recommandons d'utiliser de la craie blanche.
- *Trex* déconseille le sablage. Le sablage modifiera l'apparence de la surface des matériaux *Trex*.

Si vous utilisez une boîte à onglet, nous recommandons une lame de scie de 250 à 300 mm (10'' à 12'') de 30 dents ou moins.

Les visseuses automatiques constituent un moyen facile et rapide de fixer les produits *Trex*.

Lors du perçage, relever régulièrement la mèche hors du trou pour enlever les frisures.

Les matériaux *Trex* se travaillent admirablement à la toupie pour obtenir des arêtes bien nettes. Ne pas toupiller les profilés 2 x 2 ou 4 x 4. *Trex* déconseille le traitement à la toupie des pièces de *Trex Brasilia*™. Le toupillage modifiera le fini unique de la surface du produit.



Les lames de scie avec moins de dents [18 à 24 sur une lame de 185 mm (7¼")] produisent moins d'échauffement à la rotation et durent plus longtemps. Pour la coupe des pièces de la rampe *Artisan*™, *Trex* recommande d'utiliser une lame de scie circulaire à pointes au carbure de 42 dents.

Assembler avec précaution

Fixations

Les systèmes de platelage de plancher et de rampe *Trex*® peuvent être assemblés selon la plupart des méthodes de fixation extérieures traditionnelles. Les fixations galvanisées par immersion à chaud, enduites de céramique ou en acier inoxydable résistent à la corrosion et aux taches. Nous recommandons les cinq options qui suivent :

Longueur des fixations				
	Clous		Vis	
Profilé	Longueur	Grosseur	Longueur	Nº
1-1/4	75 mm (3”)	10 ou 11d	65 mm (2½")	#7
2 x 6	75 mm (3”)	10 ou 11d	75 mm (3”)	#7

Conseil Trex

Pour des recommandations additionnelles sur les enduits des fixations, étant donné que certains produits de préservation du bois peuvent avoir un impact sur la durée de vie des fixations, consultez le fournisseur de bois de charpente.

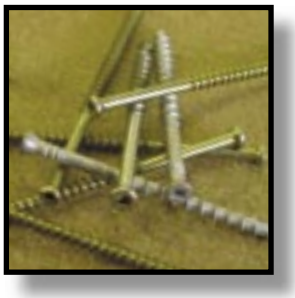
Les types de fixations qui suivent sont compatibles avec les produits *Trex*:

Vis destinées à un usage extérieur

Moins de pas de vis (filaments) par millimètre donne de meilleurs résultats. Vous devrez rabattre le surplus de frisures une fois la vis en place.

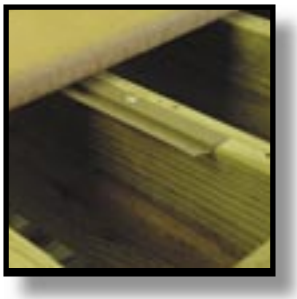
Vis composites

Ces vis sont conçues pour pousser les frisures vers l’intérieur du trou de vis. Les vis TrapEase®* s’harmonisent aux couleurs *Trex*.



Vis à garnitures

Ces vis ont une résistance suffisante à l’arrachement et leur petite tête réduit leur visibilité.



Fixations dissimulées

Plusieurs marques de systèmes de fixations dissimulées sont compatibles avec les produits *Trex*. Si vous avez des questions sur la pertinence d’un système, consultez le fabricant.

Clous

Les clous sont également efficaces avec les produits Trex. Les clous torsadés présentent davantage de résistance à l’arrachement. Le diamètre minimal recommandé du clou est 0,12’’.

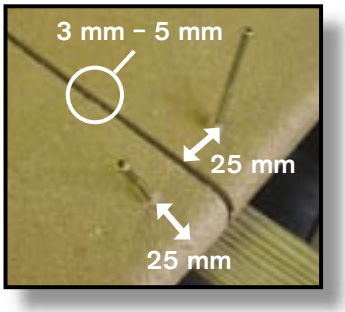
**Fastenmaster TrapEase® est une marque de commerce déposée de la société Olympic Fasteners*

En commençant par la base

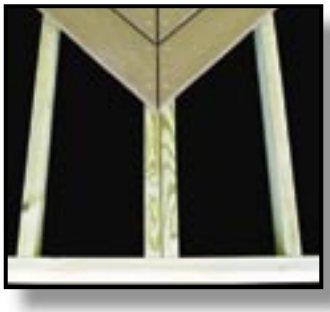
Charpente

Une installation de qualité commence par la fondation et la charpente. Vérifier les restrictions imposées par vos règlements locaux en matière de construction. Les matériaux *Trex*® ne sont pas recommandés pour des applications à des fins structurales. Ne jamais fixer le pontage à une surface solide ou à un système d'étanchéité. Voir les systèmes de dormants à la page 25.

Bout à bout sur solive – conseils de fixation



Les produits *Trex*® n'ont pas de grain et ne se fendront pas à condition que les fixations soient situées à au moins 30 mm du bord de la pièce et enfoncées à angle dans la solive. Le percement d'avant-trous réduira le risque de fente. Se référer à la page 15 pour les directives en matière d'espacement.



Le percement d'avant-trous réduira le risque de fente. Une option d'installation consiste à ajouter une solive additionnelle au joint d'aboutement des pièces pour offrir une plus grande surface de fixation.

Motifs particuliers

Lorsque vous planifiez un motif d'installation hors de l'ordinaire, vous devez ajuster la charpente pour supporter le motif de surface. Se référer au tableau des portées de la page 14. Souvent, les terrasses sont conçues pour tirer parti des angles, comme l'appareillage en arête de poisson de l'illustration n° 1. Il existe plusieurs options originales d'assemblage pour ajouter plus d'attrait à la surface de la terrasse et la mettre valeur.

Illustration n° 1

Appareillage en arête de poisson

Illustration n° 2

Motif de carrelage

Illustration n° 3

Motif d'encadrement

Conformité à la réglementation

Portée des solives du platelage de plancher

Le platelage de plancher *Trex*® est conforme à tous les codes du bâtiment applicables au pays. L'espacement des solives doit être conforme au tableau qui suit. Assurez-vous que toutes les solives sont de niveau et d'aplomb. Chacune des planches du platelage *Trex* doit porter sur au moins trois solives.

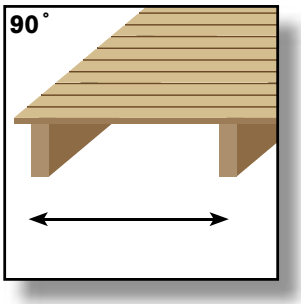
Conseil Trex

1. Lorsqu'il s'agit de surfaces portantes pour des spas, des jardinières, etc., consultez un technicien ou un inspecteur en mécanique du bâtiment de votre région pour des recommandations en matière de portée des solives.
2. Peindre en noir le dessus des solives pour réduire leur visibilité dans l'espacement entre les panneaux.

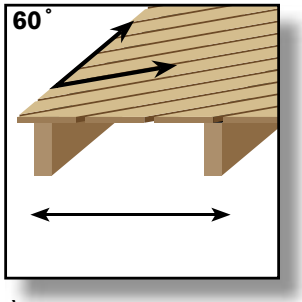
Tableau des portées du platelage de plancher *Trex*

	Terrasses résidentielles, quais légers, terrains de jeu résidentiels ou de garderie.	Terrasses, trottoirs et quais de plaisance de catégorie commerciale.	
Chargement	**100 lbs/pi^2**	**100 lbs/pi^2**	**200 lbs/pi^2**
1-1/4 x 6, 2 x 4	**400 mm**	**400 mm**	**300 mm**
2 x 6, 8	**500 mm**	**500 mm**	**400 mm**
2 x 6 HS24	**600 mm**	**600 mm**	**400 mm**
2 x 6 Escaliers	**300 mm**	**300 mm**	**300 mm**

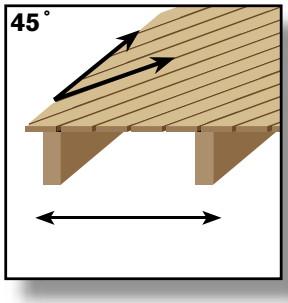
Ajustez la portée des solives selon l'angle du motif de plancher



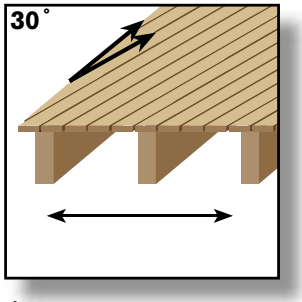
Perpendiculaire aux solives. Voir tableau ci-haut.



À un angle de 60°, la portée maximale des solives est de 50 mm (2'') inférieure aux portées indiquées dans le tableau ci-haut.



À un angle de 45°, la portée maximale des solives est de 100 mm (4'') inférieure aux portées indiquées dans le tableau ci-haut.

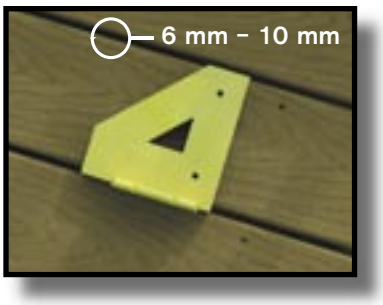


À un angle de 30°, la portée maximale des solives correspond à la moitié (1/2) des portées indiquées dans le tableau ci-haut.

Espace requis

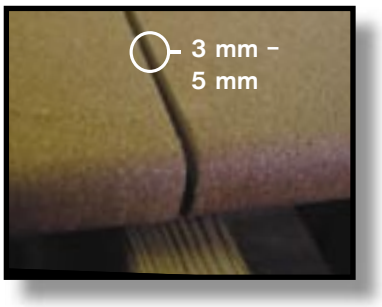
Espacement

Les éléments du platelage de plancher *Trex*® requièrent des espacements, autant lorsqu'ils sont installés bout à bout que côte à côte. L'espacement est nécessaire pour permettre le drainage, la faible dilatation ou expansion thermique des planches *Trex* et pour tenir compte du retrait du réseau de solives en bois. En se conformant aux exigences d'espacement adéquat, vous vous assurerez que votre terrasse conservera sa belle apparence pendant de longues années.



Côte à côte

L'espacement requis entre les planches installées côte à côte est de 6 mm (1/4''). Lorsque l'installation est effectuée à des températures inférieures à 5 °C (40° F), un espacement de 9 mm (3/8'') est recommandé.



Bout à bout

Les éléments de plancher *Trex* requièrent également des espacements lorsqu'ils sont installés bout à bout, dépendant de la température lors de l'installation. Voir le tableau ci-après. Se référer à la page 13 pour les conseils de fixation.

Contigu à des objets solides

Les platelages de plancher *Trex* requièrent également des espacements, de 6 mm (1/4'') à 12 mm (1/2'') dépendant de la température lors de l'installation, lorsqu'ils aboutent à un mur. Voir le tableau ci-après.

Espacement « côte à côte »	
Moins de 5 °C*	9 mm
Plus de 5 °C*	6 mm

**Temprature lors de l'installation*

Espacement « bout à bout » et « contigu »		
	Bout à bout	Contigu
Moins de 15 °C*	5 mm	12 mm
Plus de 15 °C*	3 mm	6 mm

**Temprature lors de l'installation*

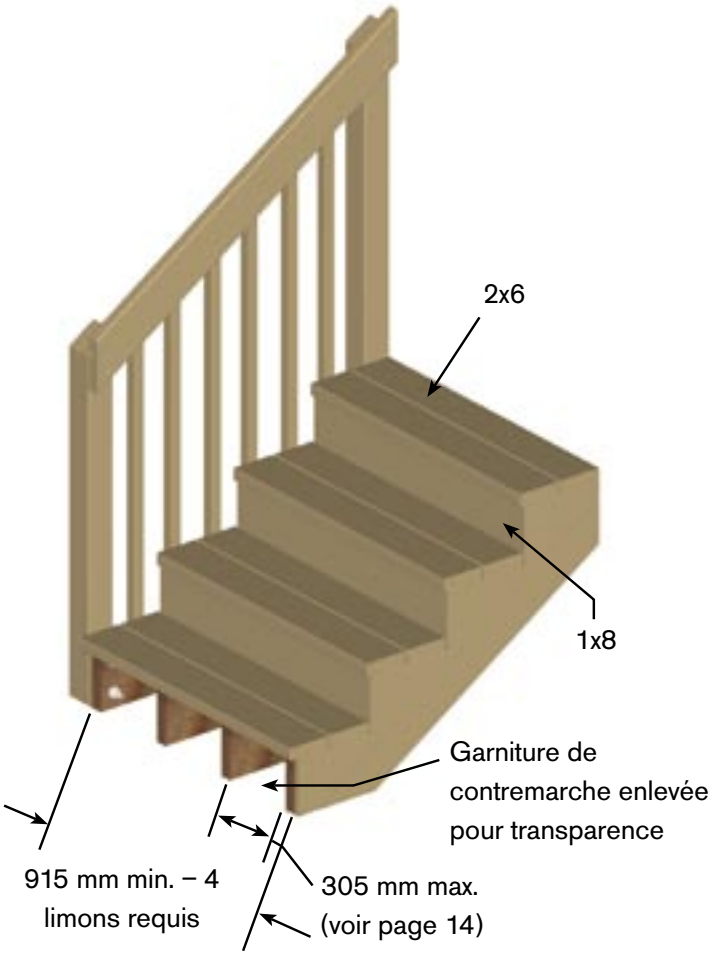
Conseil Trex

- Toujours se conformer aux recommandations *Trex* en matière d'espacement.
- La longueur maximale de porte-à-faux permissible des produits *Trex* est de 100 mm (4'').
- Toutes les plateformes exigent une circulation d'air pour les maintenir sèches et de belle apparence. Laisser des ouvertures sous la terrasse, ou accroître l'espacement entre les planches de la plateforme jusqu'à 9 mm (3/8'') pour améliorer la circulation de l'air.
- Lorsque le produit Trex est utilisé comme parement ou revêtement vertical autour de la base de la plateforme, maintenir le même espacement entre les pièces pour permettre la libre circulation de l'air.
- Le parement devrait être fixé au moyen de deux vis à tous les 45 cm.

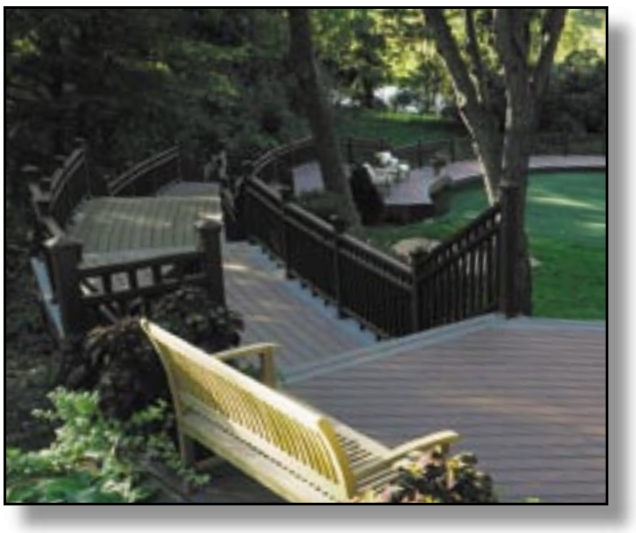
En remontant

Détail d'assemblage d'escalier

La plupart des projets de terrasses comprennent l'installation d'escaliers. Étant donné leur composition à faible entretien, les produits *Trex*® sont idéals pour les marches et contremarches d'escalier. Les aires de circulation intense tiendront le coup des années durant.



- Les marches construites d'éléments 2 x 6 ou 2 x 8 de *Trex* respectent les exigences des principaux codes et normes du bâtiment.
- Fixer les marches en continu aux quatre limons.
- L'espacement maximum d'entraxe des limons en bois est de 305 mm (12'') (voir le tableau de la page 14).
- L'espacement entre toutes les planches *Trex* sera de 6 mm (1/4'') par temps chaud. Pour installation par temps froid, aménager un espacement de 9 mm (3/8'') (voir le tableau de la page 15).
- Pour une meilleure apparence, recouvrir les côtés des limons de panneaux *Trex* 1 x 6, 1 x 8 ou 1 x 12.
- Il peut être nécessaire d'ajouter une main courante à certains escaliers. Vérifier auprès des autorités locales les exigences concernant les rampes d'escalier.
- Voir les illustrations de la page 20 pour les détails d'installations des traverses de type Design sur les rampes d'escalier.



Trex retient tout, sauf les émotions

Les rampes

Trex® est un excellent choix, non seulement pour la surface de la terrasse, mais aussi pour ses rampes. Les balustrades *Trex* offrent encore plus de possibilités de conception de votre terrasse par la fragmentation de l'espace et le jeu de la vaste gamme de couleurs, de formes et de textures. Les rampes *Trex* sont fabriquées avec durabilité et ajoutent une touche d'élégance à la terrasse dont vous avez toujours rêvé. Les rampes *Trex* éliminent les échardes et donnent à la terrasse son bel aspect de finition. *Trex* dispose de toutes les composantes dont vous aurez besoin pour la terrasse de vos rêves. Pour les profils des composantes de rampes, voir la page 6.

Pour réaliser le design original de votre terrasse, *Trex* propose trois modèles de rampes. Le modèle traditionnel de rampe, à assemblage surélevé ou ancré, a été conçu pour ceux qui préfèrent la balustrade conventionnelle, généralement associée aux terrasses en bois.

Le modèle de rampe *Trex Designer*™ offre un produit de conception plus raffinée, avec ses traverses supérieures et inférieures façonnées, ajoutant une note de distinction sans exiger les découpages ou toupillages généralement requis. La balustrade n'a pas seulement belle apparence, elle est aussi facile à installer grâce à son outil d'assemblage *TrexExpress*™, unique en son genre. Le mode d'assemblage des composantes rend le travail de construction plus rapide et plus facile.

Il en résulte qu'une moindre part de votre projet est allouée à la main d'œuvre, et que le coût d'un design plus audacieux est beaucoup plus abordable.

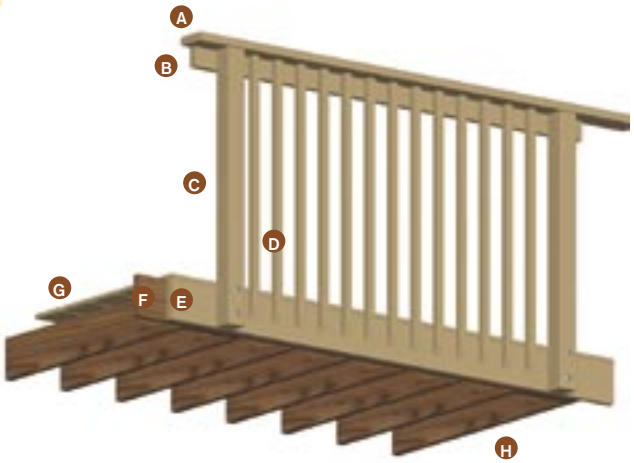
Le « nouveau » modèle de rampe *Trex Artisan*™ ajoute encore davantage à la gamme des produits *Trex* pour offrir un aspect massif et imposant à ceux qui cherchent à se démarquer par la conception originale de leur terrasse. Cette balustrade blanche d'inspiration classique instaure une nouvelle norme en matière d'esthétisme, de stabilité et de durabilité.

Lorsqu'il y va de votre terrasse *Trex*, aucun détail n'est à négliger. *Trex* propose une variété de couleurs et de modèles d'accessoires comme les capuchons et jupes de poteaux de balustrade parce que la clé de la qualité et de la réussite du design se trouve dans ce genre de détails.

N'ENTAILLEZ JAMAIS UN POTEAU DE RAMPE *TREX*®

Balustrade *Trex*® Traditional

Détail d'assemblage de la rampe ancrée



A Main courante *Trex*® 1¼ x 6 – La hauteur maximale à partir du dessus du plancher jusqu'au sommet de la main courante est de 1065 mm (42"). Fixer la main courante aux poteaux de rampe 4 x 4 au moyen de 2 vis no 12 de 75 mm (3") espacées de 50 mm (2") diagonalement. La main courante est fixée à la traverse supérieure au moyen d'une vis à tous les 300 mm (12").

B Traverses supérieure et inférieure *Trex* 2 x 4 – Fixer la traverse supérieure aux poteaux de rampe 4 x 4 au moyen de 2 vis no 12 de 75 mm (3") espacées de 50 mm (2") diagonalement.

C Poteau *Trex* *Railpost*™ – 100 x 100 x 1320 mm (4" x 4" x 52"). Espacement maximal entre poteaux : 1830 mm (72") d'entraxe. Fixer à la solive de contour au moyen de boulons mécaniques de 12 mm (½") de diamètre. Ne jamais entailler les poteaux. Les boulons doivent être espacés verticalement d'au moins 130 mm (5⅛"). Le boulon supérieur doit être situé à au moins 64 mm (2½") du dessus du plancher, et le boulon inférieur à au moins 25 mm (1") de l'extrémité inférieure du poteau.

D Balustres *Trex* de 35 mm (1 3/8") – Espacement maximal entre balustres : 125 mm (5") d'entraxe. Les fixer au moyen de deux vis no 10 de 60 mm (2½") à la traverse supérieure et de deux vis no 10 de 60 mm (2½") à la solive de contour en traversant la planche de parement. Une option attrayante de design est de biseauter l'extrémité inférieure des balustres de 35 mm (1⅜").

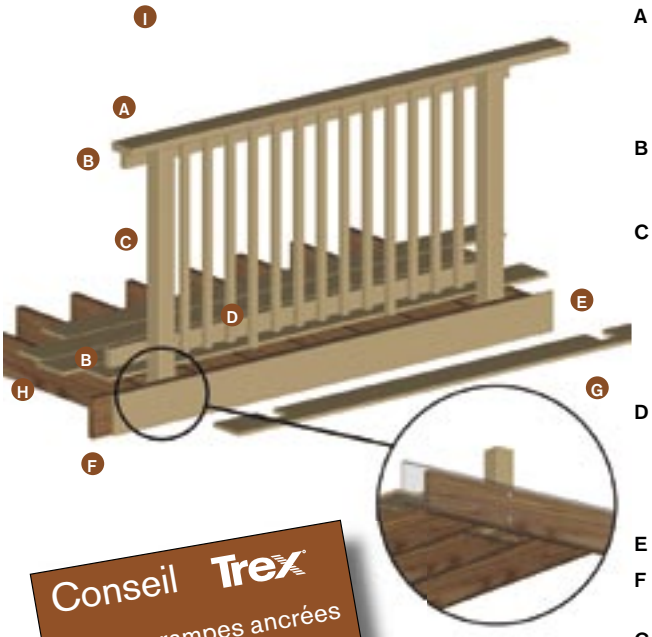
E Parement *Trex* – 25 x 200 mm (1" x 8") ou plus large.

F Solive de contour en bois conforme aux codes – 50 x 200 mm (2" x 8") ou plus large.

G Platelage *Trex*

H Solives en bois conformes aux codes

Détail d'assemblage de la rampe surélevée



A Main courante *Trex* 1¼ x 6 – La hauteur maximale à partir du dessus du plancher jusqu'au sommet de la main courante est de 1065 mm (42"). Fixer la main courante aux poteaux de rampe 4 x 4 au moyen de 2 vis no 12 de 75 mm (3") espacées de 50 mm (2") diagonalement. La main courante est fixée à la traverse supérieure au moyen d'une vis à tous les 300 mm (12").

B Traverses supérieure et inférieure *Trex* 2 x 4 – Fixer la traverse supérieure aux poteaux de rampe 4 x 4 au moyen de 2 vis no 12 de 75 mm (3") espacées de 50 mm (2") diagonalement.

C Poteau *Trex* *Railpost*™ – 100 x 100 x 1320 mm (4" x 4" x 52"). Espacement maximal entre poteaux : 1830 mm (72") d'entraxe. Fixer à la solive de contour au moyen de boulons mécaniques de 12 mm (½") de diamètre. Ne jamais entailler les poteaux. Les boulons doivent être espacés verticalement d'au moins 130 mm (5⅛"). Le boulon supérieur doit être situé à au moins 64 mm (2½") du dessus du plancher, et le boulon inférieur à au moins 25 mm (1") de l'extrémité inférieure du poteau.

D Balustres *Trex* de 35 mm (1 3/8") – Espacement maximal entre balustres: 125 mm (5") d'entraxe. Les fixer au moyen de deux vis no 10 de 60 mm (2½") à la traverse supérieure et de deux vis no 10 de 60 mm (2½") à la solive de contour en traversant la planche de parement. Une option attrayante de design est de biseauter l'extrémité inférieure des balustres de 35 mm (1⅜").

E Parement *Trex* – 25 x 200 mm (1" x 8") ou plus large.

F Solive de contour en bois conforme aux codes – 50 x 200 mm (2" x 8") ou plus large.

G Platelage *Trex* – Découper le platelage de plancher autour des 4 x 4.

H Solives en bois conformes aux codes

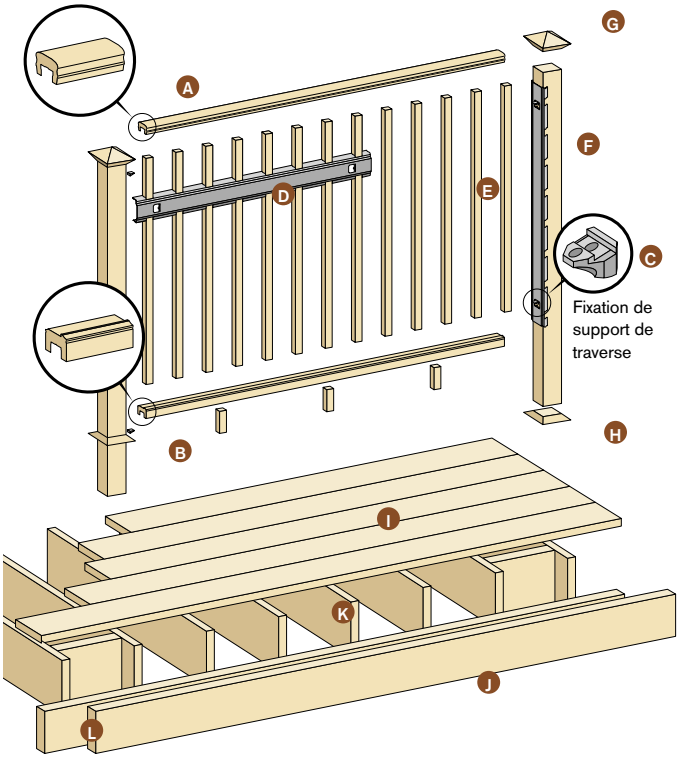
I Blocage de support en bois conforme aux codes

Conseil Trex

Pour les rampes ancrées d'une hauteur supérieure à 1000 mm, vous devez acheter des balustres de 3660 mm et les couper à la longueur requise.

Notes – Le système de rampes *Trex* est conforme aux normes et codes types des organismes comme BOCA, ICBO, SBCCI et ICC. Vérifiez les codes du bâtiment de votre région concernant d'autres exigences. Pour plus de détails concernant l'installation, visitez le site www.trex.com.

Détail d'assemblage de la rampe de style *Trex Designer*™



A Main courante *Trex Design* – La hauteur maximale à partir du dessus du plancher au sommet de la main courante est de 1065 mm (42"). Fixer la main courante au poteau de rampe au moyen de fixations de support *Trex*. La nouvelle main courante est plus facile à installer, et ne nécessite pas de congé. La bordure inférieure de la main courante permet la fixation au moyen de clous de finition de 50 mm (2") de calibre 16.

B Traverse inférieure *Trex Design* – Fixer la traverse inférieure au poteau de rampe au moyen de fixations de support *Trex*. La nouvelle traverse inférieure comprend maintenant une bordure qui ajoute de la stabilité.

C Fixation de support de traverse *Trex* – Une fixation novatrice conçue pour les installations horizontales et angulaires et les rampes d'escalier. Les fixations de support peuvent être installés avec précision sur le poteau de rampe à l'aide de l'outil d'assemblage de rampe *TrexExpress*™. Utiliser deux vis no 9, de 35 mm (1 ⅜") de longueur.

D Outil d'assemblage de rampe *Trex Express*™ – Cet outil se place autour du poteau de rampe pour aligner les fixations de support de rampe (pour une rampe de 900 mm (36") de hauteur), permettant ainsi de mettre les poteaux d'aplomb et placer les trous de boulons. Utiliser à l'horizontale pour l'espacement des balustres.

E Balustres *Trex* de 35 mm (1 3/8") – L'espacement maximal entre les balustres est de 125 mm (5") d'entraxe, ou 90 mm (3 ⅝") entre les balustres. Utiliser des vis de 65 mm (2 ½") pour fixer les balustres à la main courante et à la traverse inférieure. Pour fabriquer des blocages de support, tailler des balustres *Trex* de 35 mm (1 ⅜") en longueurs de 100 mm (4"), et les placer entre la traverse inférieure et la surface de la terrasse. Les fixer à la traverse inférieure à l'aide d'un marteau cloueur. Placer les blocages de support à 450 mm (18") d'entraxe. Lorsqu'on utilise des vis, *Trex* recommande de percer des avant-trous.

F *Trex Railpost*™ – 100 x 100 x 1320 mm (4" x 4" x 52") avec espacement maximal de 1830 mm (72") d'entraxe. Le fixer à la solive de contour avec deux boulons mécaniques. Ne pas entailler les poteaux. Les boulons doivent être espacés verticalement de 130 mm (5 ⅛"). Placer le boulon supérieur à au moins 50 mm (2") du dessus de la terrasse. Placer le boulon inférieur à au moins 25 mm (1") du dessous du poteau de rampe.

G Capuchon de poteau *Trex* – Couronnement décoratif de poteau de rampe *Trex RailPost*.

H Jupe de poteau *Trex* – Élément décoratif de couverture de la base des poteaux de rampe *Trex RailPost*. Installer la jupe de poteau avant de placer les fixations sur le poteau de rampe.

I Platelage de plancher *Trex*

J Garniture *Trex* – Garniture de 30 mm (1") disponible dans diverses largeurs.

K Solive de bois conforme aux normes.

L Solive de contour en bois conforme aux normes – 50 x 205 mm (2" x 8") ou plus large. or larger.

NOTES – Le système de rampe de style Design de *Trex* est conforme aux normes et codes types des organismes comme BOCA, ICBO, SBCCI et ICC. Vérifiez les codes du bâtiment de votre région concernant d'autres exigences. Pour plus de détails concernant l'installation, visitez le site www.trex.com.

Détail Trex

Pour l'installation d'une rampe entre deux montants fixes ou sur un mur, prévoir un espacement de 5 mm.

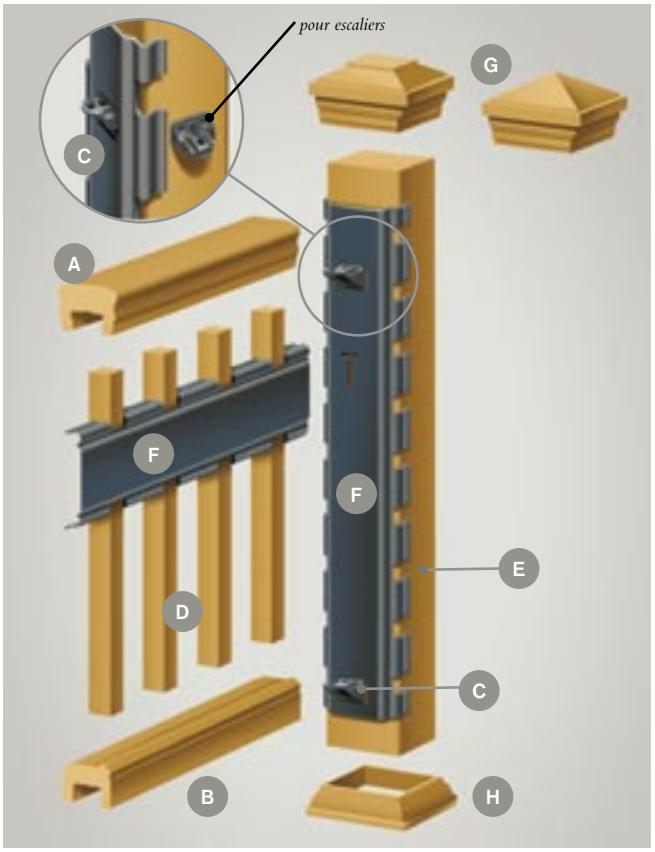
Pour les rampes d'escaliers, consultez les instructions d'installation des escaliers sous la rubrique *Stair Installation Instructions* au site Web www.trex.com.

L'espacement maximal est de 125 mm (5") d'entraxe, ou 90 mm (3⅝") entre les balustres.

Système d'assemblage de la rampe *TrexExpress*™ Designer

Le système d'assemblage de rampe *TrexExpress* Designer offre ce que tout constructeur recherche : l'économie de temps. En fait, vous pouvez compléter un système de rampe aussi facilement et rapidement qu'un système en bois.

En quoi consiste le système d'assemblage de rampe *TrexExpress*? D'abord, il comprend une fixation de support de traverse qui peut se prêter à toute option d'assemblage. Il comprend aussi un nouvel outil d'assemblage de rampe qui fixe automatiquement l'espacement des balustres et l'emplacement des boulons 4 x 4, et qui assujettit la fixation de support de traverse au poteau. Il élimine le travail imprécis et simplifie le processus.



Les composantes de la rampe *Trex*®

A. NOUVELLE rampe *Trex Design*

B. NOUVELLE traverse inférieure *Trex Design*

C. NOUVELLES fixations de support de traverse de *Trex*

D. Balustres *Trex*

E. *Trex RailPost*™

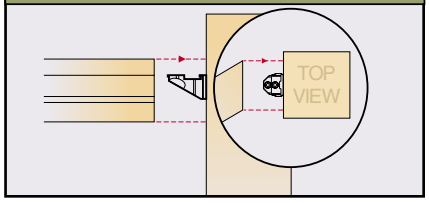
F. NOUVEL outil d'assemblage de rampe *TrexExpress*

G. Capuchon de poteau de *Trex*

H. Jupe de poteau de *Trex*

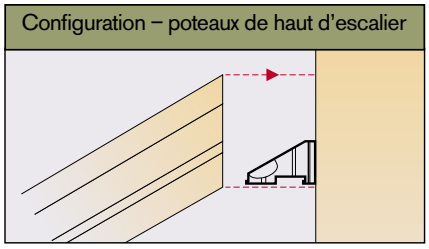
Les illustrations de la fixation de support de traverse (FST) qui suivent démontrent les différentes façons dont la FST est utilisée au cours de l'assemblage des rampes de terrasse ou des rampes d'escalier.

Configuration horizontale – vue du haut



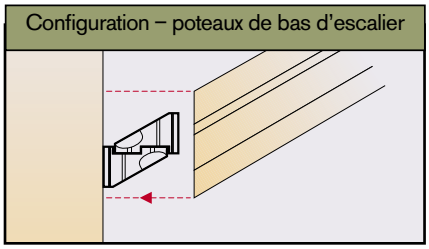
La fixation de support peut être installée dans une position convenant à des assemblages horizontaux, à 90°, à 45° ou à 22,5°.

Configuration – poteaux de haut d'escalier



La FST est installée dans cette position au poteau du haut de l'escalier, à un angle entre 30 et 35 degrés.

Configuration – poteaux de bas d'escalier



Après avoir installé une fixation de support de façon horizontale, accolez-lui une autre fixation pour chacun des poteaux de bas d'escalier.

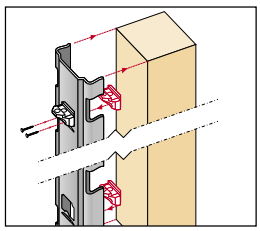
Directives d'installation de la rampe de modèle *Trex Designer*™

Étape 1 – Installer les poteaux

L'outil d'assemblage de rampe peut aussi être utilisé pour aplomber le poteau et fixer les trous des boulons. Fixer aux solives de contour et au blocage de bois de support au moyen de boulons mécaniques de 12 mm (½") de diamètre. Ne jamais entailler le poteau. Les boulons doivent être espacés verticalement d'au moins 140 mm (5 ⅛"). Le boulon supérieur doit être à au moins 50 mm (2") du dessus du plancher de la terrasse, et le boulon inférieur doit être à au moins 25 mm (1") de la base du poteau.

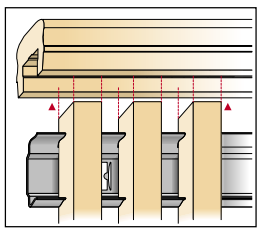
Étape 2 – Jupettes de poteaux (s'il y a lieu)

Glisser une jupette de poteau *Trex*® sur chacun des poteaux, pour qu'elle repose sur la surface du pontage.



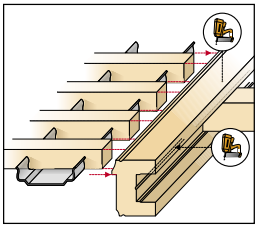
Étape 3 – Installer les fixations de support des traverses (FST)

Insérer deux FST dans l'outil d'assemblage de rampe comme indiqué. Plaquer l'outil d'assemblage de rampe sur les côtés du poteau pour que l'extrémité inférieure de l'outil repose sur la jupette de poteau. Lorsqu'on n'utilise pas de jupette de poteau, insérer temporairement un morceau de bois de 30 mm (1 ¼") sous l'outil. Fixer chacune des FST au poteau au moyen de deux (2) vis fournies (vis de pontage n° 9 de 40 mm (1 ⅝"). Une fois que chacune des fixations de support est fixée au poteau, retirer l'outil d'assemblage de rampe. Répéter l'étape jusqu'à ce que toutes les sections soient complétées.



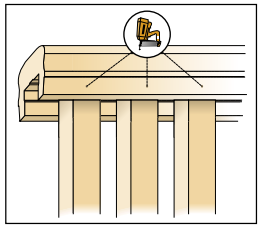
Étape 4 – Espacer les balustres

Déposer l'outil d'assemblage de rampe à l'endroit et placer les balustres dans les ouvertures désignées comme indiqué. Aligner les traverses supérieure et inférieure. Insérer tous les balustres de cette section dans la rainure de la traverse supérieure. Se servir de l'outil d'assemblage de rampe pour espacer adéquatement les balustres dans la rainure de la traverse supérieure. Lors de l'espacement des balustres, s'assurer que la distance entre l'extrémité de la traverse supérieure et le premier balustre est la même aux deux extrémités de la traverse.



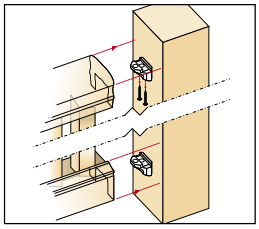
Étape 5 – Fixer les balustres à la traverse inférieure

Placer la traverse inférieure sur le côté en s'assurant que le côté comportant les rebords est dirigé vers le haut. Glisser l'outil d'assemblage de rampes tourné vers le haut pour le rapprocher de la traverse inférieure. En se servant de la distance marquée du premier balustre de la traverse supérieure, placer le balustre en contact avec les rebords de la traverse inférieure. Une fois en place, clouer chacun des balustres au travers du dessous de la traverse inférieure. Lorsqu'on utilise des vis, *Trex* recommande de percer des avant-trous. (Conseil – La rainure dans la traverse inférieure indique la position du centre des balustres pour le clouage.) Pour plus de stabilité, forer des avant-trous au centre des balustres et fixer chacun des balustres au moyen d'une vis.



Étape 6 – Fixer les balustres à la traverse supérieure

Aligner la traverse inférieure de manière à ce qu'elle soit à la même distance du premier balustre que la traverse supérieure. Pour plus de stabilité, clouer des deux côtés de la traverse supérieure. À l'aide d'une cloueuse (clous de 2" de calibre 16), fixer les balustres en insérant un clou au travers de la partie inférieure du côté de la traverse supérieure dans chacun des balustres. Au cours du clouage, maintenir la cloueuse perpendiculaire au balustre pour s'assurer que les clous traversent le balustre et s'enfoncent dans le côté opposé de la traverse supérieure.



Étape 7 – Fixer les blocages de support

Clouer au travers des côtés de la traverse inférieure dans les blocages de support (voir illustration de l'étape 6). Les blocages de support sont de 100 mm (4") de longueur et sont requis à tous les 450 mm (18").

Étape 8 – Fixer la section de rampe au poteau

Placer la section de rampe complétée sur les FST déjà fixées aux poteaux. Au moyen de deux (2) vis fournies, fixer la traverse supérieure à la FST.

Étape 9a – Fixer la traverse inférieure au poteau à partir du dessus

Fixer la traverse inférieure en insérant une vis au travers du dessus de la traverse inférieure dans le dernier trou de la FST.

OU

Étape 9b – Fixer la traverse inférieure au poteau à partir du côté

À l'aide d'une cloueuse (clous de 50 mm (2") de calibre 16), à un angle de 45°, insérer un clou à partir de la traverse inférieure dans le poteau de rampe. Placer le clou à 30 mm (1 1/4") du dessous de la traverse et à 25 mm (1") du poteau de rampe.

Qualité et élégance

La rampe de modèle *Trex Artisan*™

La rampe de modèle *Trex Artisan*™ accorde la priorité à la qualité et à l'apparence. Voilà un aspect hardi et imposant pour ceux qui cherchent à se démarquer par un design original : une balustrade blanche d'inspiration classique bordant votre terrasse *Trex*. La rampe de ce nouveau modèle *Trex Artisan*™ établit une nouvelle norme en matière d'esthétisme, qu'il s'agisse du modèle traditionnel de balustrade blanche ou de l'aspect contemporain du panneautage de résine synthétique. Fabriquée à partir de composites de PVC durables, la rampe *Trex Artisan*™ arbore une surface légèrement texturée, agréable au toucher, et ajoute à l'élégance de la terrasse. L'harmonie du design et l'attention portée au détail font de la rampe *Trex Artisan*™ un apport de qualité à toute forme de terrasse.

La rampe *Trex Artisan*™ est fabriquée de matériau Fibrex® un composite révolutionnaire en raison de sa performance exceptionnelle et de sa durabilité structurale.

Une **élégance** sur laquelle vous pouvez compter.

Assemblage facile à effectuer – Pièces façonnées précisément pour être ajustées rapidement par le bricoleur ou par l'entrepreneur.

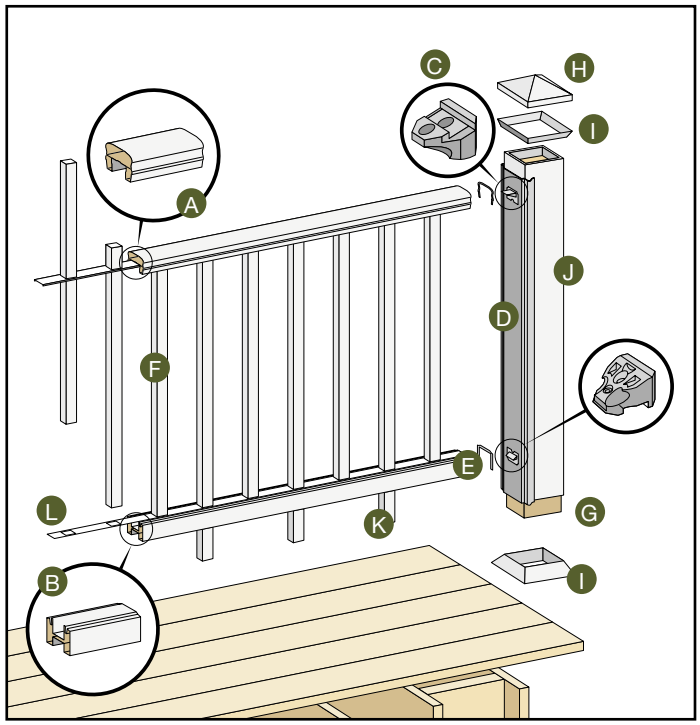
Facile d'entretien – Le matériau composite étanche et durable est facile à garder propre.

Fini – De qualité supérieure. Conception innovatrice qui prévient les grincements et autres bruits insolites.

Sécurité – Système robuste de rampes conforme aux prescriptions de sécurité des codes du bâtiment.

Fibrex® est une marque déposée de la Andersen Corporation. Trex utilise la marque de commerce Fibrex sous licence de la Andersen Corporation.

La rampe de modèle *Trex Artisan*™



Composantes de la rampe de modèle *Trex Artisan*™

A. Main courante

B. Traverse inférieure

C. Fixation de support de traverse *Trex* (« FST »)

D. Outil d'assemblage de rampes *TrexExpress*™

E. Joint de traverse

F. Balustre

G. Poteau 4 x 4 traité sous pression

H. Capuchon de poteau

I. Jupe de poteau

J. Manchon de poteau

K. Bloc de support

L. Guide d'espacement des balustres

Conseil Trex

S'assurer d'utiliser des joints de traverse et des couvercles de vis blancs pour créer un aspect uniforme, et d'encastrer les vis à arête vive.

Pour l'assemblage de l'escalier, il serait avantageux de couper les balustres selon l'angle de l'escalier.

Pour l'installation de produits de remplissage transparents avec la rampe *Trex Artisan*, aller à l'adresse www.trex.com pour les directives complètes d'installation.

Entretien et nettoyage de la rampe *Artisan*

Les matériaux de construction extérieurs exigent le nettoyage. Le nettoyage périodique des rampes et plateformes *Trex*® maintiendra le bel aspect de la terrasse *Trex*.

Saleté et taches

- Pour le nettoyage général, utiliser un agent nettoyant à base d'essence d'agrumes.
- Pour les taches plus rebelles, employer le Mr. Clean Magic Eraser"* conjointement avec un agent nettoyant à base d'essence d'agrumes.

Pulvérisateur à jet d'eau sous pression

- *Trex* déconseille l'utilisation d'un pulvérisateur à jet d'eau sous pression.

Ponçage

- *Trex* déconseille le ponçage de la rampe. Le ponçage aura pour effet de modifier l'apparence du fini de surface du matériau *Trex*.

Évacuation

- On doit disposer des produits *Trex Artisan* de la même manière que les déchets de construction ordinaires ou les ordures ménagères. **Il est interdit de brûler** les produits *Trex Artisan* à cause des propriétés de leurs matériaux de fabrication.

* *Mr. Clean® Magic Eraser est une marque déposée de Proctor and Gamble Inc.*

Directives d'installation de la rampe de modèle *Trex Artisan*™

Étape 1 – Installer les poteaux

L'espacement maximal entre les poteaux de la rampe *Trex Artisan* est de 2400 mm (96") d'entraxe. Fixer les poteaux de 4 x 4 en bois traité sous pression aux solives de contour et au blocage de bois de support au moyen de boulons mécaniques de 15 mm (1/2") de diamètre. Ne jamais entailler les poteaux. Les boulons doivent être espacés verticalement d'au moins 150 mm (5 1/8") entre eux. Le boulon supérieur doit être à au moins 50 mm (2") du dessus du pontage, et le boulon inférieur à au moins 25 mm (1") de la base du poteau.

Étape 2 – Jupes de poteau

Briser ou découper les languettes à vis (4) d'une jupe par poteau. Glisser la jupe sur le poteau, pour qu'elle repose sur la surface du pontage. (Voir l'illustration A).

Étape 3 – Manchon de poteau

Glisser le manchon de poteau de 6 x 6 sur le poteau en bois de 4 x 4. Le manchon devrait reposer sur la surface de la plateforme à l'intérieur de la jupette de poteau. (Voir l'illustration B).

Étape 4 - Installer les fixations de support des traverses (FST)

Insérer deux FST dans l'outil d'assemblage de rampes *Artisan TrexExpress*. Plaquer l'outil d'assemblage de rampe sur le côté du poteau de façon que l'étiquette bleue entourant l'ouverture désignée pour le FST soit en haut. (Note – Les ouvertures avec étiquette orange s'appliquent à l'assemblage de la rampe de l'escalier.) L'extrémité inférieure de l'outil doit reposer sur le dessus de la jupette de poteau. Fixer chacun des FST au poteau au moyen de clous vrillés de 65 mm (2 1/2") (fournis). (Voir l'illustration C).

Étape 5 – Fixer la traverse inférieure

Placer un joint de traverse inférieure Artisan à chacune des extrémités de la traverse inférieure avant de la fixer pour assurer un aspect homogène et un ajustement serré. Puis, au moyen des vis autotaraudeuses de 40 mm (1 5/8") de calibre 12 (fournies), visser au travers du joint inférieur dans la traverse inférieure pour fixer la traverse inférieure au poteau. (Voir l'illustration D) Une fois la traverse fixée, placer les protecteurs de vis en caoutchouc blanc sur les points de vis pour prévenir toute blessure causée par des vis cachées.

Étape 6 – Les blocs de support

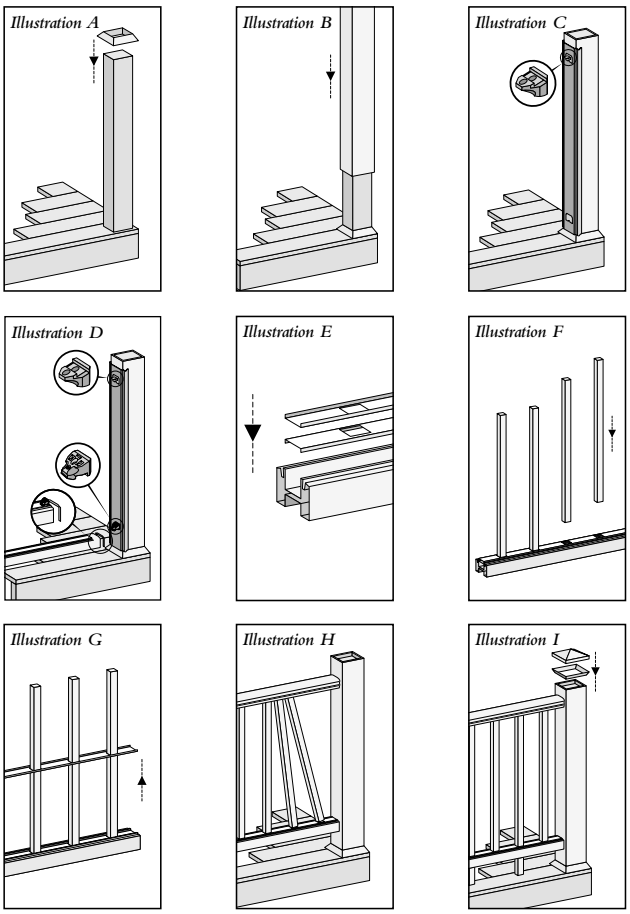
Tailler des blocs de support de 100 mm (4") dans une pièce entière de balustre. (Scier lentement pour éviter les écornures.) Une fois la section de traverse fixée aux poteaux, appliquer soit un adhésif de construction pour emploi extérieur ou un ciment de PVC avec un apprêt transparent sur le dessus des blocs de support. Fixer les blocs de support sous la traverse inférieure à tous les 450 mm (18") d'entraxe.

Étape 7 – Espacer les balustres

Couper les guides d'espacement des balustres de la même longueur que les traverses. (Scier lentement pour éviter les écornures.) Presser un guide d'espacement dans la traverse inférieure. Placer le deuxième guide d'espacement par-dessus le premier, renversé, les dispositifs de pression tournés vers le haut. S'assurer que les ouvertures sont bien alignées. (Voir l'illustration E).

Étape 8 – Fixer les balustres à la traverse inférieure

Placer les balustres dans les ouvertures du guide d'espacement. Les balustres sont coupés à la longueur exacte dans le prêt-à-monter. (Voir l'illustration F).



Étape 9 – Fixer la main courante aux poteaux

Fixer la traverse supérieure aux poteaux :

a. Relever jusqu'à mi-hauteur le guide d'espacement supérieur des balustres. (Voir l'illustration G)

b. Placer les joints de main courante *Trex Artisan* à chacune des extrémités de la traverse avant de la fixer. Placer la traverse supérieure sur les fixations de support de traverse déjà fixées aux poteaux, en situant les balustres dans la rainure. La main courante a été conçue pour créer un ajustement serré; on peut donc devoir exercer une pression sur la main courante.

c. Une fois la traverse et les balustres en place, rabaisser le guide d'espacement supérieur pour permettre la fixation.

d. Fixer la traverse supérieure aux poteaux au moyen des vis autotaraudeuses de 40 mm (1 5/8") de calibre 12. Pour prévoir l'espace suffisant pour manœuvrer la perceuse, éloigner les balustres du poteau auquel vous fixez la traverse. (Voir l'illustration H)

e. Relever le guide d'espacement supérieur et le presser dans la traverse supérieure.

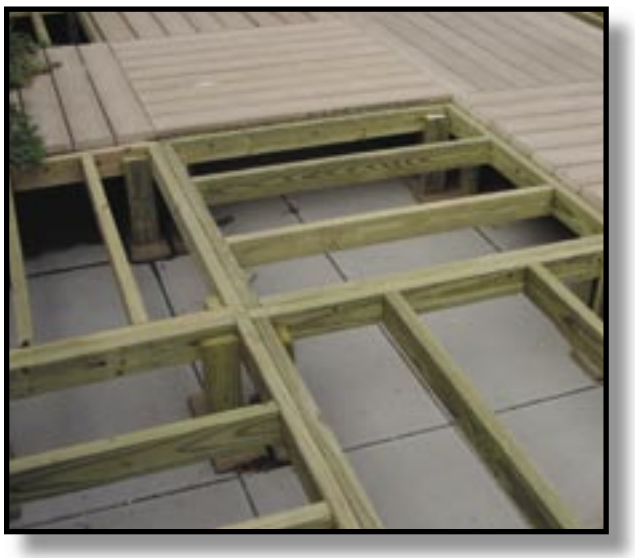
Étape 10 – Mettre la dernière main

Placer la deuxième jupette de poteau, inversée, sur le sommet du poteau. La fixer ensuite au poteau au moyen des (4) vis à tête écrasée de 40 mm (1 5/8"). Presser le capuchon de poteau dans la jupe de poteau. (Voir l'illustration I).

Système de dormants et terrasses en toiture

Systèmes de dormants

Les matériaux *Trex*® se prêtent admirablement aux applications au-dessus de surfaces solides comme les terrasses en toiture ou au-dessus d'une surface de béton ou d'ardoise, à condition que l'installation comprenne un système de dormants. Le système de dormants sert de tampon entre la surface solide et les produits *Trex*. Le drainage, l'accès et l'aération sont essentiels. L'eau doit pouvoir s'égoutter du plancher. L'accès aux solives est nécessaire, au besoin, pour les réparations ou l'enlèvement de débris. Une bonne aération gardera le plancher sec et conservera sa belle apparence.



Notes au sujet des terrasses en toiture

- Consultez les autorités de votre région en matière de normes de construction pour connaître les exigences relatives à l'installation de rampes en toiture.
- Si on souhaite avoir accès à la couverture, le platelage de plancher doit être construit en sections démontables ou installé au moyen de fixations amovibles pour faciliter l'accès à la couverture.
- Les solives dormantes doivent être fixées à la structure de la toiture de façon à stabiliser la charpente de la terrasse. Sans quoi, l'état médiocre de la charpente qui en résulterait pourrait compromettre la performance la terrasse.

Notes au sujet des systèmes de dormants

- La surface sous la terrasse doit être en pente pour un drainage adéquat.
- Assurer un espacement de 6 mm à 12 mm (1/4 - 1/2") lorsque le plancher aboute un mur ou un autre objet fixe.
- L'espacement entre les planches reposant sur les dormants sera d'au moins 10 mm (3/8").
- La hauteur minimale des dormants sera de 90 mm (3-1/2").
- Lorsqu'installés sur un système de dormants, les éléments de plancher *Trex* doivent être supportés sur toute leur longueur et être disposés dans le sens de la pente de la toiture pour en faciliter le drainage adéquat.

À bon port, bon quai

Plates formes de quais

Seuls les meilleurs matériaux peuvent répondre aux exigences rigoureuses de l'industrie nautique. L'exposition constante aux rayons solaires, à l'humidité et au sel marin constitue un défi de taille pour tout matériau de construction. *Trex*® a relevé le défi grâce à HS24 : un produit qui peut résister aux éléments naturels tout en offrant une surface attrayante, exempte d'écharde et antidérapante pour les pieds nus.

Lorsqu'un projet exige des portées de 610 mm (24"), utiliser le 2 x 6 HS24. Les pièces de 2" x 6" sont les planches de plate-forme les plus rigides qu'offre *Trex*. Elles sont disponibles dans 2 teintes : couleur nature et gris Winchester. Ces teintes ont été choisies pour leur harmonie particulière en milieu riverain. Le 2 x 6 HS24 est clairement identifiable par son code « HS24 » étampé sur la face latérale de la planche.

En dehors des sentiers battus

Motifs particuliers

Les plateformes et rampes *Trex*® vous permettent de créer une terrasse à nulle autre pareille. Nos produits innovateurs vous offrent des possibilités sans limites d'exprimer votre créativité.

- Possibilité de motifs multicolores
- Courbure des composantes de plancher
- Motif de soleil radié
- Rampes incurvées
- Marches d'escalier incurvées

Couleurs madère et nature

Madère

Oubliez l'équerre!

Détail de courbure

Méthode proposée pour courber les matériaux *Trex*®:

Les planches *Trex* peuvent être courbées lorsque la température extérieure se situe au-dessus de 25 °C (80 °F). Les planches *Trex* de 1 1/4 x 6 ou de 2 x 4, déposées à plat, peuvent être courbées pour épouser un rayon de 6100 mm (20') lorsque formées comme indiqué à l'illustration n° 1.

Pour faciliter le processus de courbure, utilisez un tuyau ou un tube ininflammable et un appareil de chauffage portable muni d'un éventail pour chauffer les planches jusqu'à une température interne d'environ 60 °C (140 °F). (Voir l'illustration 2) Pour atteindre cette température, chauffer les planches pendant au moins 30 ou 45 minutes. Pour réduire les risques de dommages à la surface des planches exposées de trop près à la source de chaleur, retourner les planches toutes les 20 minutes ou déplacer l'appareil de chauffage vers l'autre extrémité du tube.

L'espace entre les solives doit être réduit à 310 mm pour recevoir les planches *Trex* incurvées (voir page 12).

Illustration n° 1

Méthode proposée pour courber les matériaux *Trex* pour installation à une température ambiante de 25 °C (80 °F) ou plus.

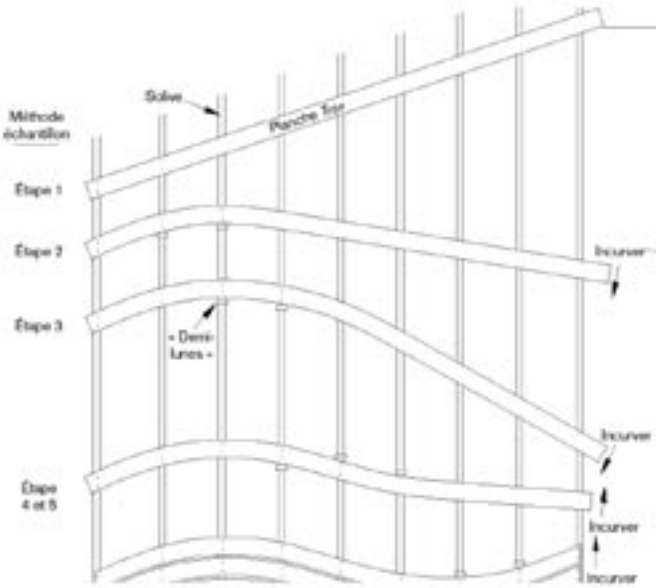
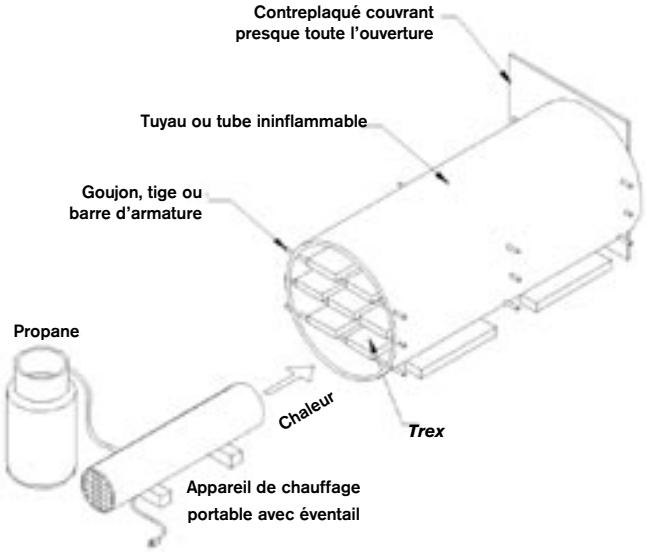


Illustration n° 2

Tuyau ou tube ininflammable et appareil de chauffage portable



Oubliez l'équerre!

Conseils pour le processus de courbure

1) L'installation de pièces profilées courbées exigera considérablement plus de temps que celle de pièces droites.

2) Les appareils de chauffage dont la puissance excède 100 000 BTU exigeront moins de temps pour réchauffer les pièces profilées de *Trex*®.

3) Ce procédé de courbure des planches leur impose une tension considérable. Les planches pourraient se briser. Les raisons les plus courantes de leur bris sont les suivantes:

a) les planches ne sont pas suffisamment réchauffées; ou

b) la courbure leur est imposée à un rythme supérieur à 25 mm (1") par seconde.

4) Les balustrades doivent être courbées selon une des trois options indiquées à la page suivante.

5) N'utiliser que les dispositifs de fixation situés du côté intérieur de la courbe jusqu'à ce que toutes les planches soient entièrement courbées et mises en place. Alors seulement, assujettir les autres dispositifs de fixation.

Illustration n° 1

Processus de courbure de la plateforme Trex®

Illustration n° 2

Processus de courbure de la balustrade *Trex* Designer™

Rayon de courbure	Procédé	Temps de chauffage	Degré de difficulté
6100 mm (20') et +	Sur un lit d'asphalte chauffée	1 heure	Intermédiaire
6100 mm (20') et +	Tube et appareil de chauffage	30 minutes	Débutant
4575 - 6100 mm (15' et 20')	Tube et appareil de chauffage	45 minutes	Intermédiaire
4575 - 6100 mm(15' et 20')	Tube et appareil de chauffage	45 minutes et plus	Expert
4575 - 6100 mm (15' et 20')	Fente en bandes (Option 2)	0-15 minutes	Expert
balustrade Designer de 4575 mm (15') et +	Tube, appareil de chauffage et bandes (Option 2 ou 3)	45 minutes et plus	Expert

Note – Lorsqu'on utilise des pièces de 2 x 6, accroître le rayon de courbure de 610 mm (2').

Rampes incurvées

Méthode proposée et conseils pour courber la plaque de recouvrement *Trex*®

Note:

La courbure des balustrades représente un certain défi. Prévoir le temps et les matériaux supplémentaires que ce travail pourrait exiger. Utiliser une des méthodes illustrées ci-dessous.

Option 3:

Chauffer les pièces *Trex* comme indiqué dans l'illustration 2, et se servir d'un gabarit d'assemblage, construit selon la courbure voulue, comme indiqué dans l'illustration 3. Courber les planches ou les traverses dans l'arc du gabarit et les fixer en place. Allouer au moins 3 à 4 heures pour permettre le refroidissement des planches et au moins 6 heures pour celui des traverses. Une fois la pièce refroidie, la retirer et l'installer sur la plateforme ou sur la rampe.

Illustration 3

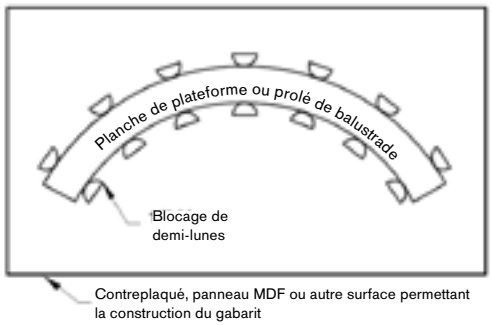


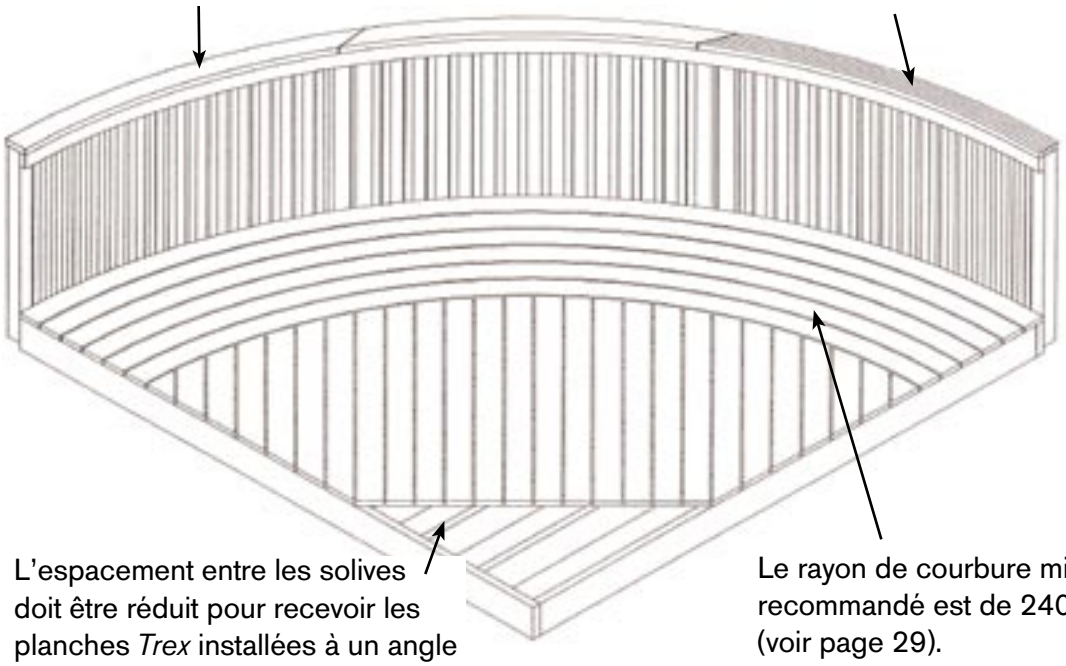
Planche de plateforme ou prolé de balustrade
Blocage de demi-lunes
Contreplaqué, panneau MDF ou autre surface permettant la construction du gabarit

Option 1:

À partir de matériaux *Trex* de largeur appropriée, tailler les pièces pour former la plaque de recouvrement.

Option 2:

À partir de matériaux *Trex* sciés sur le long en bandes plus étroites, incurvés sur place et fixés de nouveau pour former la plaque de recouvrement souhaitée.



L'espacement entre les solives doit être réduit pour recevoir les planches *Trex* installées à un angle de 45° (voir page 14).

Le rayon de courbure minimal recommandé est de 2400 mm (8') (voir page 29).

Note : Les rampes de modèle *Trex Designer*™ sont plus difficiles à courber que les profilés de platelage de terrasse.

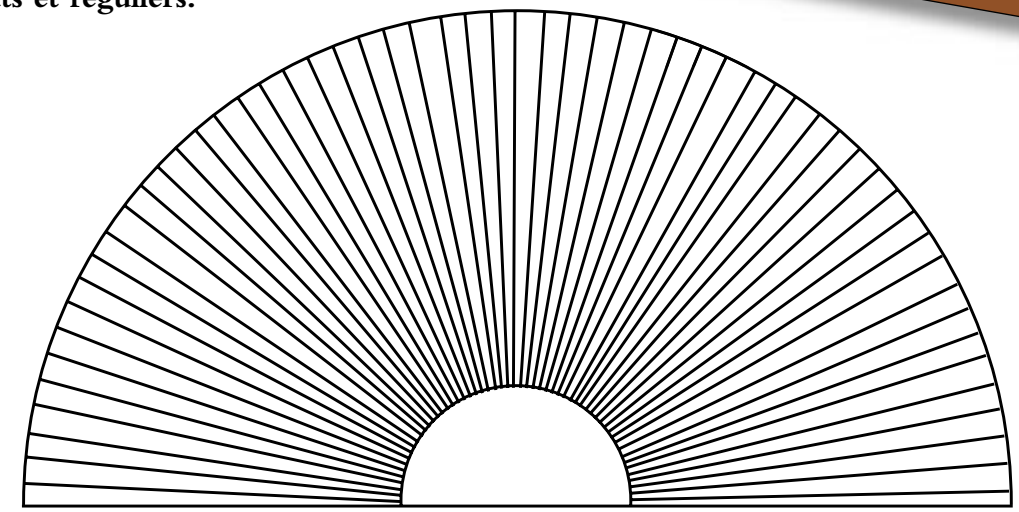
Que le soleil brille!

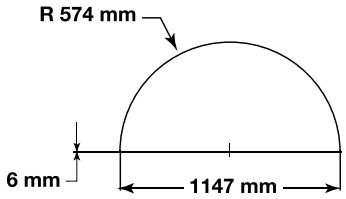
Détail d'assemblage du soleil radié

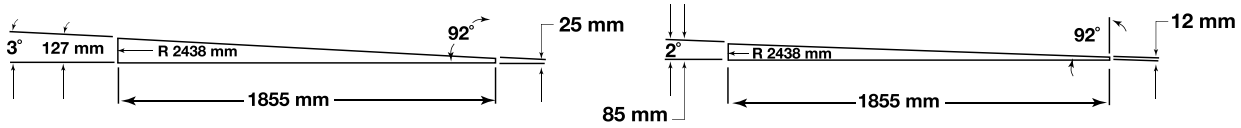
Pour installer un motif de soleil radié de 180° et de 2440 mm (8') de rayon en utilisant des planches *Trex*® 2 x 6 ou 1-1/4 x 6, disposer les 58 planches avant de les fixer pour assurer des espacements adéquats et réguliers.

Conseil Trex

- Avant de réaliser le motif de soleil radié, assurez-vous de vous conformer aux codes du bâtiment en vigueur dans votre région.
- Rappelez-vous d'espacer toutes les planches conformément aux directives énoncées à la page 15.
- La largeur minimale recommandée pour l'extrémité la plus étroite des planches, la plus rapprochée du centre du motif, est de 12 mm (1/2").







Pour réaliser un soleil radié de 180°, vous devrez tailler 56 planches *Trex* 2 x 6 ou 1-1/4 x 6 aux dimensions indiquées sur l'illustration ci-haut. Veuillez ajouter 25 mm (1") à la longueur de la planche pour permettre le toupillage de la partie externe du motif. Chaque planche représente un angle de 3 degrés.

Pour compléter le soleil radié, vous devrez tailler 2 planches aux dimensions indiquées sur l'illustration ci-haut et les installer à chacune des extrémités du demi-cercle. Veuillez ajouter 25 mm (1") à la longueur de la planche pour permettre le travail à la toupie. Chaque planche représente un angle de 2 degrés.

Des utilisations multiples

Commodités

Trex®, ce n'est pas seulement des plate-formes et des rampes de terrasses. Vous pouvez utiliser nos produits à plusieurs autres fins à l'extérieur, pour créer un environnement durable dont vous jouirez pour de nombreuses années.

Trex n'est pas un matériau structural ou de charpente. Des supports en bois sont recommandés. Veuillez consulter les responsables de l'application des règlements de construction dans votre région.

Sièges et bancs

Jardinières et tabliers

Bordures

Terrains de jeux

Revêtement de remise de jardin

Clôtures

L'entretien d'une terrasse *Trex*®

Tous les matériaux de construction destinés à l'extérieur exigent d'être nettoyés. Le nettoyage périodique des plateformes et rampes *Trex* contribuera à conserver la belle apparence d'une terrasse *Trex*.

PROBLÈME	SOLUTION
Saletés et débris	• Nettoyer la terrasse pour enlever la saleté et les débris. Il ne faut que de l'eau chaude, du savon et une bonne brosse à plancher. Pour les produits Artisan, le nettoyage général peut être effectué au moyen d'un agent nettoyant à base d'essence d'agrumes. Pour les taches plus rebelles, employer le Mr. Clean Magic Eraser"⋆ conjointement avec un agent nettoyant à base d'essence d'agrumes.
Marques de craie	• Toutes les marques de craie de couleur sont permanentes, sauf le blanc. Nous suggérons d'utiliser la craie blanche ou la poudre de bébé. Pour enlever les taches de craie, nous suggérons de frotter la marque avec de l'eau savonneuse comprenant de l'eau de javel.
Marquages d'usine	• Les marquages d'usine que l'on trouve sur le côté des planches de platelage *Trex* sont exigés par les normes et codes du bâtiment. En effectuant une installation soignée, il est possible de dissimuler la plupart des marques. Les marques d'usine peuvent être rendues plus pâles avec de l'acétone.
Taches d'eau et de feuilles, tanin du bois	• Tanins du bois - La coloration due à l'oxydation du tanin dans le bois se produit dans les matériaux *Trex* comme elle se produit naturellement dans tous les matériaux à base de bois. Allouer au moins 12 semaines de vieillissement naturel aux intempéries. Ce processus peut être accéléré par l'utilisation de produits à base d'acide oxalique ou phosphorique.
Taches de pigmentation	• Au cours du processus de vieillissement, une petite quantité de pigmentation de surface peut se délaver de la surface des produits *Trex*, ce qui pourrait décolorer les surfaces adjacentes. Il est possible d'enlever ce pigment avec un produit d'enlèvement des taches de rouille.
Glace et neige	• Le chlorure de calcium ou le gros sel, disponible dans la plupart des quincailleries, fera fondre la glace sur la terrasse. Rincer à fond dès que possible.
Taches de rouille, saletés incrustées et taches superficielles	• Pour enlever la rouille et la saleté, utiliser un agent de nettoyage à base d'acide oxalique ou phosphorique. Il peut être nécessaire de laisser le produit agir sur la tache pendant environ 10 a 15 minutes avant de le rinser à fond.
Taches d'huile et de graisse	• Nettoyer à fond avec un agent de dégraissage domestique aussitôt que la tache apparaît. Rincer à l'eau chaude. Pour les taches plus tenaces, téléphonez le 1-800-BUY-TREX.
Baies et vin	• Baies et vin - Mélanger un agent de blanchiment à de l'eau chaude conformément aux directives de l'étiquette de l'emballage. Frotter légèrement et rincer à grande eau. Il est possible que la tache demeure visible.
Taches d'encre	• Les taches d'encre sont permanentes. Toutefois, il peut être possible de rendre certaines taches moins visibles en frottant légèrement la tache avec de l'eau chaude savonneuse et ensuite rincer à grande eau.
Moisissures	• Utiliser des agents de nettoyage ordinaires qui contiennent de l'hypochlorite de sodium et des détergents. L'hypochlorite de sodium est l'ingrédient actif de l'eau de javel. Consultez le bulletin technique sur les moisissures. • Appliquer un traitement au PSC Composite Deck AfterKlean (www.psc-solutions.com) ou à l'Anti-Growth (www.anti-growth.com) pour retarder la régénération. • Le nettoyage périodique de votre terrasse, même lorsqu'elle semble propre, est important pour prévenir l'accumulation de pollen ou de détritus qui peut causer la moisissure.
Lavage sous pression	• Le nettoyage ou le rinçage de la surface de la terrasse peut être effectué au moyen d'un pulvérisateur à jet d'eau sous pression à condition de maintenir le bec de pulvérisation à une distance d'au moins 250 mm (10") de la surface. Le défaut de maintenir cette distance ou l'utilisation d'un pulvérisateur d'une pression supérieure à 1500 psi pourrait endommager la surface des produits et entraînera l'annulation de la garantie.
Sablage	• *Trex* déconseille le sablage. Le sablage modifie l'apparence de la surface des produits *Trex*.
Évacuation	• On doit disposer des produits *Trex Artisan* de la même manière que les déchets de construction ordinaires ou les ordures ménagères. Il est interdit de brûler les produits *Trex Artisan* à cause des propriétés de leurs matériaux de fabrication.

⋆ *Mr. Clean® est une marque déposée de Proctor and Gamble Inc.*

Qualité assurée

Liste des codes

Les matériaux *Trex*® sont conformes à tous les principaux types de codes du bâtiment et ont été évalués par le Service national d'évaluation et le Service d'évaluation de l'International Conference of Building Officials (ICBO).

Codes du bâtiment types

- Uniform Building Code, 1997, publié par l'ICBO
- Standard Building Code, 1999, publié par le SBCCI
- International Building Code, 2000, et son supplément de 2002 publié par l'ICC
- International Residential Code, 2000, et son supplément de 2002 publié par l'ICC
- International One and Two Family Dwelling Code, 1998
- Voir le site Web www.trex.com pour consulter le rapport d'évaluation ICBO ER-5747
- Les platelages *Trex* sont inclus dans le Recueil d'évaluations de produits du Conseil national de recherches du Canada. Consultez le www.trex.com pour voir le rapport d'évaluation du CCMC 13125-R.

Pour plus de détails, voir les rapports d'évaluation des matériaux *Trex* NER-508 aux pages 42 à 46 et la norme CCMC 13125-R aux pages 41-46.

Garantie résidentielle limitée de 25 ans

À titre de propriétaire ou d'installateur d'une terrasse *Trex*, vous avez investi dans un matériau révolutionnaire qui assure des années de performance « comme neuf » en exigeant que des nettoyages périodiques.

Avec *Trex*, vous pouvez vous sentir en sécurité. *Trex* vous offre une garantie résidentielle limitée de 25 ans et une garantie commerciale de cinq ans, comprenant une couverture complète et transférable contre :

- le fendage, le craquellement ou le fendillement;
- la pourriture et la moisissure;
- les dommages dus aux termites; et
- les défauts de matériaux.

Veuillez consulter les garanties commerciale et résidentielle aux pages 47 et 48.

Programmes à l'intention des professionnels

Architectes

- Un catalogue architectural complet est disponible.
- Accumulez des crédits d'impôt pour les dépenses relatives à l'éducation permanente.
- Pour rencontrer un représentant des ventes *Trex*® et assister à une présentation, veuillez nous contacter à l'adresse suivante: sales@trex.com.

Constructeurs

- Contactez notre représentant *Trex* local pour connaître les programmes dont vous pourriez bénéficier.

Entrepreneurs

- Le programme *TrexPro*™ – « Construire l'entreprise d'une vie entière » comprenant :
  - Formation : installation et ventes.
  - Listes de clients : listes de consommateurs ciblés à partir de notre site Web et de notre numéro 800.
  - Image de marque : affiches, documentation, plaques, fournitures de vente affichant le nom de votre raison sociale.
  - Communications : bulletins et documentation vous informant des programmes et nouveautés en rapport avec votre secteur d'activité.
  - Promotion : campagnes de promotion selon les saisons et les nouveaux produits.

Étapes à suivre pour devenir un ®

1. Contacter *Trex* au numéro 1-800-BUY-TREX ou visiter www.trex.com pour présenter une demande de *TrexPro*™.
2. Un représentant des ventes *Trex* vous contactera pour vérifier si vous possédez les qualifications requises pour être un entrepreneur *TrexPro*™.
3. Si possible, assister à une séance d'information tenue par un représentant des ventes *Trex* ou un distributeur *Trex*.
4. *Trex* vous fera parvenir par la poste de la documentation et des outils de positionnement.
5. Construire une terrasse *Trex* conformément à nos spécifications et la faire inspecter.
6. Vous recevrez votre certification *TrexPro*™, une trousse d'échantillons et du matériel de support commercial.

Les détaillants *Trex* autorisés et les entrepreneurs *TrexPro*™ sont des entreprises indépendantes qui ne sont ni affiliées, ni mandataires, ni représentants autorisés de Trex Company Inc. Trex Company ne se porte aucunement garant du rendement, des actes ou des omissions de ces parties et s'en dégage complètement. Le consommateur est ultimement responsable de transiger avec un détaillant *Trex* autorisés ou un entrepreneur *TrexPro*™ selon son évaluation personnelle du détaillant ou de l'entrepreneur.

Trex® Guide d'utilisation

DECKING & RAILING

Le bois d'œuvre composite de bois et polymère *Trex* convient à une vaste gamme d'usages comme les platelages de plancher, rampes et aménagements paysagers. Le matériau de bois et polymère *Trex* n'est pas conçu pour servir d'élément résistant de structure comme des colonnes, poutres, solives ou limons portants. Dans la plupart des installations, une portée de 400 mm (16") d'entraxes reposant sur au moins trois (3) solives donne d'excellents résultats. Pour des exigences particulières, se référer au tableau des portées des plateformes *Trex*, ou consulter les rapports d'évaluation du produit (Centre canadien de matériaux de construction - CCMC 13125-R, National Evaluation Service - NER-508, ou ICBO ES ER-5747).

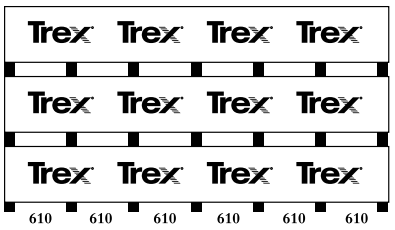
NOTE IMPORTANTE – Le platelage de plancher *Trex* doit toujours être installé directement sur des solives espacées adéquatement. Ne jamais fixer le platelage de plancher *Trex* à une surface solide ou à un système d'étanchéité comme un revêtement extérieur, une membrane d'étanchéité, un ouvrage en béton, un système de couverture ou un patio.

Pour démarrer

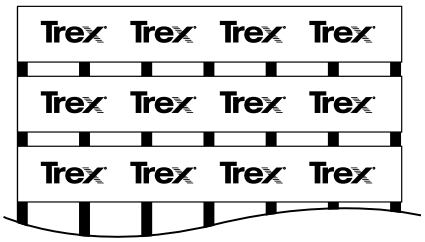
- Comme pour tout autre projet comportant des travaux de bois d'œuvre, on devrait porter des vêtements de protection et des lunettes de sécurité.

Manipulation des pièces de bois et polymère *Trex*

- Les pièces de bois et polymère *Trex* sont plus lourdes que les pièces de bois et elles sont plus flexibles. Des précautions particulières doivent être prises lors de leur manipulation. Ne pas tenter de soulever les mêmes volumes de matériaux *Trex* que vous le faites avec des matériaux en bois.
- Lors de l'entreposage sur le chantier, s'assurer de disposer les pièces de bois et polymère *Trex* sur une surface plane.
- Lors de l'empilage des pièces, des supports devraient être disposés sous chacune de leurs extrémités et espacés de 600 mm (24") d'entraxe. Les supports devraient se superposer verticalement.



Pièces Trex de 3660 mm sur un sol plat.



Pièces Trex de 3660 mm sur un sol accidenté.

Coupe et perçage des pièces de bois et polymère *Trex*

- Pour de meilleurs résultats, se servir de lames à dents de carbure et d'accessoires de toupie.

  Conseil Trex: les lames avec moins de dents (18 à 24 pour une lame de scie circulaire de 200 mm) donnent de meilleurs résultats.
- La malléabilité du bois d'œuvre de bois et polymère *Trex* est extraordinaire. À la différence du bois, avec les pièces de bois et polymère *Trex*, vous n'avez plus à vous soucier de la direction du grain ou des noeuds.
- Lors du perçage de trous larges ou profonds, relever périodiquement la perceuse hors du trou pour permettre l'évacuation des frisures de composite.

Clouage et fixation des pièces de bois et polymère *Trex*

- Tel que recommandé par le Rapport d'évaluation du Centre canadien des matériaux de construction – CCMC 13125-R, le bois d'œuvre de platelage de plancher de bois et polymère *Trex* doit être fixé aux solives de bois au moyen de fixations conformes à l'Article 9.23.3.1 de l'édition 1995 du Code national du bâtiment du Canada. Les fixations doivent être enduites d'un revêtement anticorrosion ou fabriquées en acier inoxydable. Les planches doivent être fixées à l'aide d'au moins deux fixations à chacun des supports, et les fixations doivent être d'au moins 76 mm de longueur.
- Consulter le fournisseur de bois de charpente pour des recommandations additionnelles sur le revêtement des pièces de fixation étant donné que certains agents de conservation pourraient être préjudiciables à la durée de vie des fixations.
- Il faut déployer plus de force pour enfoncer un clou dans les matériaux de bois et polymère *Trex* que dans le bois ordinaire. Tenir le clou pendant qu'on le martèle, jusqu'à ce qu'il soit enfoncé d'environ 20 mm. Frapper un clou à pleine force lorsqu'il n'est pas engagé pourrait le faire s'envoler. Les fusils à clous donnent de très bons résultats avec les matériaux de bois et polymère *Trex*. Lors d'installations par temps froid ou lorsqu'on utilise des vis à bois ou des tire-fonds, des avant-trous pourraient être nécessaires. Ne pas percer de trous plus large que les 3/4 du diamètre de la vis ou du boulon. Les avant-trous ne sont généralement pas nécessaires pour les vis autotaraudeuses ou les vis de pontage.

  Conseil Trex: la plupart des vis entraîneront la poussée « en champignon » des matériaux *Trex* au-dessus des têtes de vis; il suffit de taper doucement avec un marteau pour masquer la fixation ou de pratiquer des avant-trous pour réduire l'effet champignon.

Note : consulter le verso du Guide canadien d'utilisation pour des renseignements utiles sur la portée, les espacements et le nettoyage des produits *Trex*.

Trex®
DECKING & RAILING

Guide d'utilisation

Tableau des portées du platelage de plancher *Trex*

Portées maximales d'entraxes recommandées pour les matériaux de plancher *Trex*.

	Terrasses résidentielles, quais légers, terrains de jeu résidentiels ou de garderie.	Terrasses, trottoirs et quais de plaisance de catégorie commerciale.	
Charge	**100 lbs/pi²**	**100 lbs/pi²**	**200 lbs/pi²**
1¼ x 6, 2 x 4	**400 mm**	**400 mm**	**300 mm**
2 x 4, 6, 8	**500 mm**	**500 mm**	**400 mm**
2 x 6 HS24*	**600 mm**	**600 mm**	**400 mm**
2 x 6 Stairs*	**300 mm**	**300 mm**	**300 mm**

Note – Lorsqu'on installe les planches Trex à 45° par rapport aux solives, s'assurer de réduire l'espacement des solives d'au moins 100 mm (4"). Les planches Trex doivent être fixées à au moins 3 solives.

***Ces produits ou applications ne font pas partie du Rapport d'évaluation CCMC 13125-R du Centre canadien des matériaux de construction (CCMC).**

Espacement entre les planches de bois et polymère *Trex*

- Les produits *Trex* sont conçus pour durer longtemps. Le respect des exigences d'espacements adéquats garantira la belle apparence de votre terrasse pour des années en prévenant l'accumulation des saletés par la facilité de drainage.
- Les planches *Trex* doivent aussi être espacées lorsqu'elles sont installées bout à bout, selon la longueur des planches et la température lors de l'installation. Pour une installation bout à bout à moins de 15° C (60° F), l'espacement sera de 5 mm (3/16"), à plus de 15° C (60° F), de 3 mm (1/8").
- L'espacement requis pour une installation côte à côte est de 6 mm (1/4"). Pour une installation à moins de 5° C (40° F), l'espacement recommandé est de 10 mm (3/8").
- On doit également prévoir un espacement de 6 mm (1/4") lorsque le platelage aboute un mur, dépendant de la température lors de l'installation. Pour une installation à moins de 15° C (60° F), l'espacement recommandé est de 12 mm (1/2").

Couleurs et processus de vieillissement aux intempéries des matériaux de bois et polymère *Trex*

Les matériaux de bois et polymère *Trex* sont disponibles en cinq couleurs :

- **Nature –** Cette couleur apparaît d'abord dans des nuances de tan ou havane et en vieillissant passe aux teintes de gris du bois flotté lorsqu'elle est exposée au soleil et à la pluie.
- **Gris Winchester –** Gris Winchester - Cette couleur apparaît d'abord dans des nuances de brun et en vieillissant passe aux teintes d'un gris riche et profond lorsqu'elle est exposée au soleil et à la pluie.
- **Madère –** Cette couleur est une nuance de roux qui vieillit légèrement aux intempéries en conservant sa teinte de roux.
- **Brun –** Cette couleur est une nuance de roux qui vieillit légèrement aux intempéries en conservant sa teinte de roux.
- **Havane –** Cette couleur est un tan foncé qui s'adoucit tout en conservant ses riches nuances.

Ce processus de vieillissement aux intempéries est normal et ne porte aucun préjudice au produit.

Nettoyage des pièces de bois et polymère *Trex*

- Pour les taches causées par la moisissure, le mildiou, les baies et les feuilles, un nettoyage conventionnel avec un détergent et de l'eau de Javel (hypochlorite de sodium) donne de bons résultats.
- Pour les taches de rouille, saleté incrustée et encrassement, se servir d'agents nettoyants contenant de l'acide oxalique ou phosphorique disponibles normalement dans les centres de rénovation et les quincailleries.
- Pour les taches plus rebelles, comme l'huile ou la graisse, frotter avec un détergent contenant un agent de dégraissage aussitôt que la tache apparaît.
- Pour plus d'information, voir le Guide d'entretien et de nettoyage des matériaux de bois et polymère *Trex*.

Informations générales en matière de construction

- Les matériaux de bois et polymère *Trex* sont conformes à tous les principaux codes types publiés par les BOCA, ICBO, SBCCI et ICC. Pour plus d'information, voir NER-508 et ICBO ES ER-5747.
- Le bois d'œuvre composite de bois et polymère *Trex* (planches de 1-1/4 x 6, 2 x 4, 2 x 6 et 2 x 8) peut être utilisé pour des terrasses extérieures dans une construction de type combustible, pour des applications légères, comme les usages d'habitation, relevant des dispositions de la Partie 9 de l'édition 1995 du Code national du bâtiment du Canada (CNB), sous réserve des restrictions énoncées dans le Rapport CCMC 13125-R. Le Rapport d'évaluation CCMC 13125-R est disponible auprès de votre distributeur ou sur le site Web du CCMC, au http : //irc.ncr-cnrc.gc.ca/ccmc.
- Les rapports NER-508 et ICBO ES ER-5747 sont disponibles chez les détaillants des produits *Trex*.
- Les matériaux de bois-polymère Trex ne sont pas conçus pour être utilisés comme colonnes, poutres, solives, limons ou autres éléments portants.
- Consulter le tableau d'espacement des solives ci-haut ou aux rapports NER-508 et ICBO ES ER-5747 pour les espacements maximum permis.
- Les matériaux *Trex* doivent être installés sur des solives de niveau pour assurer une surface de terrasse de niveau.
- L'utilisation des matériaux de terrasse *Trex* à des fins de limons d'escalier ou lorsque la protection contre les moisissures et les termites est exigée n'a pas été évaluée par le CCMC.

UG 06/24/04

© 2003 *Trex* Company, Inc. Tous droits réservés. Le terme *TREX*, le logo *TREX* et EASY CARE DECKING sont des marques de commerce déposées au fédéral de la Trex Company, Inc., Winchester, Virginie.

IDENTIFICATION DES MATÉRIAUX *TREX*® PAR LA COULEUR

Les matériaux *Trex* sont facilement identifiables de deux façons :

1. LES ÉTIQUETTES D'EXTRÉMITÉ AFFICHENT UN CODE DE COULEUR

Une étiquette à code de couleur est apposée à chacune des pièces des matériaux *Trex*.

Nature

Gris Winchester

Brun

Madère

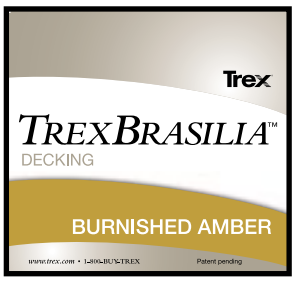
Havane

Brasilia™ Cayenne

Brasilia™ Ambre bruni

2. LES EMBALLAGES SONT CODIFIÉS PAR COULEUR

Chacune des pièces des matériaux *Trex* est enveloppée d'un emballage préformé conçu pour la livraison.



3. LES CODES DE COULEUR SONT IMPRIMÉS SUR LE CÔTÉ DE CHACUNE DES PIÈCES.

Pour se conformer à notre liste des codes, nous devons estampiller notre numéro d'inscription (NER-508 et ICBO ES ER-5747).

Note : utiliser un produit à base d'acétone pour rendre les étampes moins visibles sur le côté des planches.

ANNEXE A
BULLETIN TECHNIQUE SUR LA MOISISSURE

Bulletin technique sur la moisissure

La moisissure est une forme inférieure de la vie végétale et peut s'installer et croître sur toute surface. La moisissure n'a pas son origine dans les matériaux de terrasse; elle peut apparaître et croître sur toute surface extérieure, y compris les matériaux *Trex*®. Le mildiou est une forme de moisissure qui croît sur les surfaces humides.

Les spores de moisissure sont semblables à des graines de semence, mais demeurent invisibles jusqu'à ce que des colonies se soient formées. Les courants aériens, les insectes, les animaux et l'eau propagent facilement les spores. Etant donné la capacité d'adaptation et le grand nombre d'espèces des moisissures, elles sont très difficiles à contrôler et impossibles à éliminer complètement. Elles n'ont aucun effet sur la performance des produits *Trex*.

Pour qu'elles puissent développer des colonies visibles, elles ont besoin de nourriture, d'humidité, d'air et des températures variant entre 5° et 32° C (40° et 90°F). Les terrasses *Trex* ne sont pas en soi une source de nourriture pour les moisissures, mais l'eau de drainage provenant des gouttières remplies de feuilles mortes ou des pots de fleurs constitue un source particulièrement riche de nourriture. Par ailleurs, l'espacement insuffisant entre les composantes du platelage de plancher entraînera la formation de flaques d'eau, créant ainsi des zones de reproduction des moisissures. Les interstices qui se sont encrassés de débris nuiront également au drainage de l'eau. Pour des directives en matière d'espacement des planches, voir le Guide d'utilisation des produits *Trex* (pages 36 et 37).

Comment débarrasser les terrasses *Trex* des moisissures

Tous les matériaux de construction extérieurs exigent un nettoyage et *Trex* ne fait pas exception. Le nettoyage périodique de la terrasse *Trex* évacuera une grande partie de la saleté dont se nourrissent les moisissures. Lorsque la moisissure apparaît, on devrait la nettoyer avec un détergent additionné d'hypochlorite de sodium. L'appellation courante de l'hypochlorite de sodium est l'eau de Javel. Cet agent chimique adoucira le bois de la surface de la terrasse *Trex* en plus d'éliminer les moisissures. Pour diminuer l'effet pâlissant de l'eau de Javel sur les planches *Trex* plus foncées, diluer l'eau de Javel à 50% avec de l'eau.

Les marques d'agent nettoyant de terrasse qui suivent ont été jugés efficaces pour l'enlèvement de la moisissure du platelage de plancher *Trex*:

- PSC Composite Deck Restorer™⋆
- Olympic Deck Wash
- Behr Deck Prep and Mildew Stain Remover

Suivez le mode d'usage, les consignes de sécurité et les directives d'élimination indiqués sur les récipients. Ne JAMAIS ajouter d'autres agents nettoyants (ammoniaque, acide phosphorique, etc.) à un produit qui contient de l'hypochlorite de sodium.

Traiter la terrasse avec un des produits suivants pour retarder la réapparition des moisissures :

- PSC Composite Deck AfterKlean™⋆ (www.psc-solutions.com)
- Anti-Growth®⋆⋆⋆⋆ (www.anti-growth.com)
- Olympic⋆⋆ Mildew Check

La moisissure se propage facilement et pourrait réapparaître dans certains milieux même si toutes les consignes de nettoyage ont été respectées. La moisissure n'endommage pas les matériaux *Trex* et ne cause aucun préjudice si on la laisse se propager.

⋆ *PSC™ est une marque de commerce de Problem Solving Corporation*

⋆⋆ *Olympic® est une marque de commerce déposée de PPG Architectural Finishes, Inc.*

⋆⋆⋆ *Behr® est une marque de commerce déposée de BEHR Process Corporation*

⋆⋆⋆⋆ *Anti-Growth® est une marque de commerce déposée de GSI/Camden Products, LLC.*

Conseil national de recherches Canada
Institut de recherche en construction

National Research Council Canada
Institute for Research in Construction

CCMC 13125-R

CCMC *RAPPORT D'ÉVALUATION*

DIVISION 06522
Publié 2003-06-24
Revisé 2004-07-29
Réévaluation 2006-06-24

Trex Wood-Polymer® Composite Lumber - Platelage

Trex Company, Inc.
245 Capitol Lane
Winchester, Virginia
U.S.A. 22602

Tél. : (540) 542-6300
Fax : (540) 678-3002

Usine : 3229 Shawnee Drive
Winchester, Virginia
U.S.A. 22601

Le présent rapport ne constitue ni une approbation, ni une garantie, ni une caution, expresse ou implicite, de la part du Conseil national de recherches du Canada (CNRC), à l'égard de tout matériau, produit, système ou service évalué et décrit ci-après. Le CNRC ne répond de la bonne performance d'aucun produit décrit ci-après s'il est fabriqué ou utilisé à des fins autres que celle pour laquelle il a été évalué. Les lecteurs ne doivent pas conclure que le CNRC a évalué le produit à des fins et pour des caractéristiques autres que celles énoncées dans le présent document.

1. Objet de l'évaluation

Le fabricant désire obtenir la confirmation du Centre canadien de matériaux de construction (CCMC) que le produit « Trex Wood-Polymer® Composite Lumber » peut être utilisé comme platelage extérieur destiné à une faible circulation, dans une habitation par exemple, dans les constructions combustibles, conformément à l'esprit du Code national du bâtiment – Canada (CNB) 1995.

2. Opinion

Sous réserve des restrictions et des conditions énoncées dans le présent rapport, les résultats d'essai et les analyses présentés par le fabricant indiquent que le produit « Trex Wood-Polymer® Composite Lumber » respecte les exigences du guide technique du CCMC visant les composites bois/thermoplastique utilisés comme platelage extérieur (section pleine), section 06522 du Répertoire normatif, édition du 27 juin 2002, et qu'il offre une performance de revêtement de sol équivalente à celle prescrite dans le :

- CNB 1995, article 9.23.14.5., « Épaisseur ou cote », lorsque soumis aux limites de surcharge et de flèche indiquées à la sous-section 9.4.2., « Surcharges spécifiées » et à l'article 9.4.3.1., « Flèche ».

La décision n° 04-09-113 (13125-R), autorisant l'utilisation de ce produit en Ontario sous réserve des modalités de la décision, a été rendue par le Ministre des Affaires municipales et du Logement le 15 juin 2004 en vertu de l'article 29 de la *Loi sur le code du bâtiment de 1992* (consulter la décision pour connaître les modalités).

La Société canadienne d'hypothèques et de logement permet l'utilisation de ce produit dans la construction financée ou assurée en vertu de la *Loi nationale sur l'habitation*.

3. Description

Le produit « Trex Wood-Polymer® Composite Lumber » est un composite de bois/thermoplastique principalement constitué à parts égales de sciure de bois récupérée et de polyéthylène récupéré/recyclé obtenu grâce à un procédé d'extrusion continue pour former des planches de section pleine présentant les dimensions nominales suivantes : 32 mm x 140 mm, 38 mm x 89 mm, 38 mm x 140 mm et 38 mm x 184 mm. Tous les modèles sont offerts en longueurs de 3,66 m. Les planches de 38 mm x 89 mm sont aussi offertes en longueurs de 4,88 m, tandis que les planches de 32 mm x 140 mm et de 38 mm x 140 mm sont également offertes en longueurs de 6,10 m.

Le produit « Trex Wood-Polymer® Composite Lumber » est conçu pour servir de platelage extérieur devant être installé sur une ossature de bois classique (voir figure 1).

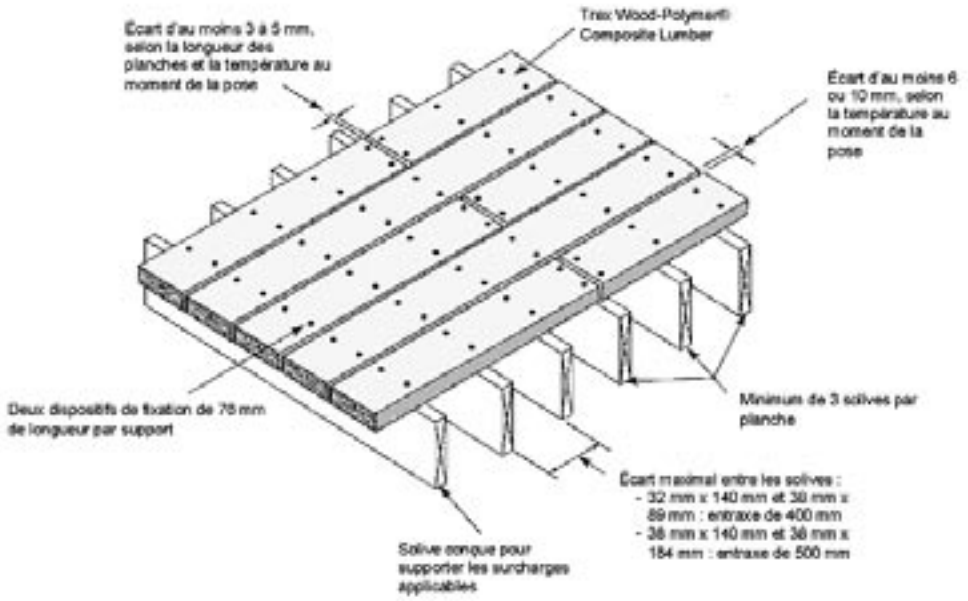

Écart d'au moins 3 à 5 mm, selon la longueur des planches et la température au moment de la pose
Trex Wood-Polymer® Composite Lumber
Écart d'au moins 6 ou 10 mm, selon la température au moment de la pose
Deux dispositifs de fixation de 76 mm de longueur par support
Minimum de 3 solives par planche
Écart maximal entre les solives :
- 32 mm x 140 mm et 38 mm x 89 mm : entraxe de 400 mm
- 38 mm x 140 mm et 38 mm x 184 mm : entraxe de 500 mm
Solive conçue pour supporter les surcharges applicables

Figure 1. Mise en œuvre du platelage « Trex Wood Polymer® Composite Lumber »

4. *Emploi et restrictions*

Le produit « Trex Wood-Polymer® Composite Lumber » peut être utilisé comme platelage extérieur destiné à une faible circulation, dans une habitation par exemple, dans les constructions combustibles visées par la partie 9 du CNB 1995 lorsqu'il est installé sur une ossature de bois classique conçue pour supporter les charges applicables. Le produit doit être installé conformément aux instructions du fabricant à l'intention du marché canadien et est soumis aux restrictions suivantes :

- Les planches de 32 mm x 140 mm et de 38 mm x 89 mm doivent être mises en œuvre sur des appuis à entraxe d'au plus 400 mm. Les planches de 38 mm x 140 mm et de 38 mm x 184 mm doivent pour leur part être mises en œuvre sur des appuis à entraxe d'au plus 500 mm. Chaque planche doit être soutenue par au moins 3 appuis.

- Le produit « Trex Wood-Polymer® Composite Lumber » doit être fixé aux solives de bois au moyen de dispositifs de fixation d'au moins 76 mm de longueur conformes à l'article 9.23.3.1. du CNB 1995. Ces dispositifs de fixation doivent être enduits d'un revêtement anticorrosion ou être faits d'acier inoxydable. Il doit y avoir au moins deux dispositifs de fixation par appui.

- Lorsqu'il est mis en œuvre bout à bout, chaque extrémité du produit « Trex Wood-Polymer® Composite Lumber » doit être séparée l'une de l'autre par un écart variant en fonction de la longueur des planches et de la température ambiante au moment de la pose. Cet écart doit être de 5 mm quand la pose a lieu à une température inférieure à 15 °C et de 3 mm quand la température est supérieure à 15 °C. L'écart latéral entre les planches doit être de 6 mm quand la pose a lieu à une température supérieure à 5 °C et de 10 mm quand la température est inférieure à 5 °C.

- Le produit « Trex Wood-Polymer® Composite Lumber » **ne doit pas** être utilisé comme marche d'escalier.

- Le produit « Trex Wood-Polymer® Composite Lumber » **ne doit pas** être utilisé pour les installations qui nécessitent une protection contre les termites et la pourriture conformément aux exigences de l'article 9.3.2.9. du CNB 1995.

- Le produit « Trex Wood-Polymer® Composite Lumber » ne doit pas être considéré comme un équivalent au bois d'œuvre de dimensions courantes.

Le produit doit être identifié de la manière suivante :

- le nom ou sigle du fabricant; et
- la mention « CCMC 13125-R ».

5. *Performance*

Des laboratoires reconnus par le CCMC ont procédé aux essais du produit « Trex Wood-Polymer® Composite Lumber ». Les résultats des essais sont résumés aux tableaux 1 à 4.

Tableau 1. Propriétés physiques et mécaniques de base du produit « Trex Wood-Polymer® Composite Lumber »

Propriétés	Unités de mesure	Exigences	Résultats (1), (2)
Variation dimensionnelle			
Coefficient d'expansion linéaire (thermique) - longitudinal - transversal	cm/cm/°C	$< 2 \times 10^{-5}$	$3{,}9 \times 10^{-5}$ (3) $8{,}6 \times 10^{-5}$ (3)
Coefficient d'expansion linéaire (gonflement) - séchage au four puis trempage sous vide et pression	%	< 0,5, pour 80 % des échantillons	≤ 0,03
Résistance et rigidité			
Module d'élasticité - rapport portée/hauteur entre 18 et 21	MPa	> 750	1083 (écart type = 176)
Module de rupture - rapport portée/hauteur entre 18 et 21	MPa	> 9	10,4 (écart type = 1,3)
Résistance au choc (Izod, avec entaille)	J/m	> 53,4	41,0 (4)
Dureté (diamètre de la bille : 11,28 mm)	kN	> 1,8	4,6
Fluage, reprise élastique et durée de la charge	%	< 25 pour le fluage > 75 pour la reprise élastique Aucune rupture	63,8 (3) 90,4 Conforme
Résistance et rigidité après vieillissement			
Vieillissement – résistance au choc	%	> 75 de la valeur avant vieillissement	106
Vieillissement accéléré – modules d'élasticité et de rupture	%	> 50 de la valeur avant vieillissement	110 (élasticité) 100 (rupture)
Capacité de résistance à l'arrachement des dispositifs de fixation			
Résistance à l'arrachement des clous	N	> 600	869 (écart type = 24,2)
Résistance latérale des clous	N	> 720	1982 (écart type = 114)
Indice de propagation de la flamme (CAN/ULC-S102.2-M88)			
Propagation de la flamme Dégagement des fumées		< 200 Valeur signalée	120 > 500

(1) Moyenne des résultats de six échantillons, sauf dans le cas de l'essai de fluage, reprise élastique et durée de la charge qui concerne trois échantillons.
(2) Les résultats servent à classifier le produit et ne sont pas destinés à servir de propriétés de calcul.
(3) Résultats jugés acceptables compte tenu des instructions du fabricant concernant les écarts à respecter au moment de la pose.
(4) Résultats jugés acceptables à la suite de l'essai de résistance au choc pleine grandeur.

(5) Résultats jugés acceptables lorsque le produit est utilisé comme platelage à la lumière des autres résultats de l'essai. Le fluage du produit (déformation sous charge constante) sera plus élevé que dans le cas de planches en bois d'œuvre.

Tableau 2. **Performance sous charges statiques concentrées** (1)

Propriétés	Exigences		Résultats (3)	
	Charge ultime maximale (kN)	Flèche minimale sous charge de 0,89 kN (mm)	Charge ultime (kN)	Flèche sous charge de 0,89 kN (mm)
Charge concentrée - Platelage à 50 °C - Platelage à 20 °C - Platelage à –35 °C	2,45	2,4	2,9 4,2 4,14	5,28 (4) 2,71 (3) 1,06

(1) Selon la méthode ASTM E 661, modifiée pour la mise à l'essai des planches.
(2) Résultats concernant les planches de 38 mm x 140 mm avec appuis à entraxe de 500 mm.
(3) Résultats jugés acceptables pour l'utilisation prévue, car la flèche de 0,31 mm, supérieure à l'exigence de 2,4 mm, n'a pas été retenue comme étant importante.
(4) Le résultat de 5,28 mm, supérieur à l'exigence de 2,4 mm, a été jugé acceptable pour le matériau à 50 °C. Toutefois, la flèche du platelage sera légèrement supérieure à celle des panneaux à base de bois conformes aux exigences du CNB 1995 concernant les supports de revêtement de sol à cette température élevée.

Tableau 3. **Performance sous des charges de choc** (1)

Propriétés	Exigences		Résultats (3)	
	Charge ultime minimale de 1,78 kN après charge dynamique de (N·m)	Flèche minimale sous charge de 0,89 kN après charge dynamique (mm)	Charge ultime de 1,78 kN après charge dynamique de (N·m)	Flèche sous charge de 0,89 kN après charge dynamique (mm)
Charge dynamique - Platelage à 50 °C - Platelage à –35 °C	100	2,4	100 160	5,92 (3) 1,12

(1) Selon la méthode ASTM E 661, modifiée pour la mise à l'essai des planches.
(2) Résultats concernant les planches de 38 mm x 140 mm avec appuis à entraxe de 500 mm.
(3) Quoique supérieur à l'exigence de 2,4 mm, le résultat de 5,92 mm a été jugé acceptable pour le matériau à 50 °C, car la flèche de la planche a augmenté de moins de 1 mm après exposition aux charges dynamiques.

Table 4. Durabilité

Propriétés	Exigences	Résultats
Module d'élasticité Module de rupture	Le pourcentage de perte moyen des modules d'élasticité et de rupture après une exposition aux rayons U.V.[1] et un vieillissement accéléré [2] doit être égal ou inférieur à celui d'un échantillon en bois d'épinette	Essai en cours [3]

[1] 4 000 heures du cycle 1 de l'annexe X3.1 de la méthode ASTM G 155.

[2] 5 cycles de vieillissement accéléré (humidification, gel, dégel et séchage).

[3] Le produit a été soumis jusqu'à présent à 2 000 heures d'exposition aux rayons U.V. et à 5 cycles de vieillissement accéléré. Une fois cet essai et d'autres essais de vieillissement terminés, on s'attend à ce que le changement dans la résistance et la rigidité du produit soit égal ou inférieur à celui d'un échantillon en bois d'épinette. Par conséquent, le produit a été jugé conforme à l'utilisation prévue d'après la tendance des résultats préliminaires. Les résultats finaux ainsi que tout rajustement, le cas échéant, feront partie du prochain rapport révisé du CCMC.

Pour plus de renseignements, communiquer avec :

Gilles F. Poirier
(613) 993-6623

Publié par l'Institut de recherche en construction avec l'autorisation du Conseil national de recherches.

John Flack, Ph.D.
Gestionnaire, CCMC

Remarque: *Nous conseillons au lecteur de prendre connaissance, dans l'introduction du Recueil d'évaluations de produits du CCMC, des restrictions exprimées par le CNRC quant à l'interprétation et à l'emploi du présent rapport.*

Nous prions aussi le lecteur de s'assurer que ce rapport n'a pas été annulé ni remplacé par une version plus récente en consultant le site Web http://irc.cnrc.gc.ca/ccmc ou en s'adressant au Centre canadien de matériaux de construction, Institut de recherche en construction, Conseil national de recherches du Canada, ch. Montréal, Ottawa, Ontario, K1A 0R6.
Téléphone : (613) 993-6189
Télécopieur : (613) 952-0268

Trex
DECKING & RAILING

Garantie commerciale restreinte

La *Trex*® Company, Inc. (ci-après appelée « *Trex* ») garantit au premier acquéreur commercial et utilisateur final (ci-après appelé « Acquéreur ») que, pour une période de cinq (5) ans à partir de la date de la première acquisition commerciale, sous réserve d'utilisation commerciale et de conditions de service normales, les produits *Trex* seront exempts de tout défaut matériel de main d'œuvre et de matériaux et qu'ils seront exempts de fissures, de fentes, de fendillement, de pourriture et de dommages structuraux dus aux insectes ou à la moisissure fongique. Si un défaut survient au cours de la période de garantie, l'Acquéreur avisera *Trex* par écrit et, après confirmation du défaut par un représentant autorisé de *Trex*, l'unique responsabilité de *Trex* sera, à son choix, ou bien de remplacer l'article défectueux ou de rembourser la portion du prix d'achat payé par l'Acquéreur pour cet article défectueux (sans inclure le coût de son installation initiale).

Aux fins de la présente garantie, le mot « commercial » fera référence à une application destinée au libre accès public (sans frais d'admission), à l'accès public restreint (frais d'admission ou d'adhésion) ou à une entreprise commerciale non résidentielle.

La garantie ne couvrira pas et *Trex* ne sera pas responsable des coûts et frais entraînés par l'enlèvement du produit *Trex* défectueux ou par l'installation des matériaux de remplacement, y compris, mais sans s'y limiter, les frais de main d'œuvre et de transport.

Cette garantie peut être transférée aux acheteurs successeurs de la propriété sur laquelle les produits *Trex* ont été installés.

Pour déposer une plainte en vertu de la présente garantie limitée, l'Acquéreur fera parvenir à *Trex*, à l'intérieur de la période de garantie mentionnée plus haut, une description du défaut faisant l'objet de la plainte et une preuve d'achat à l'adresse suivante :

Trex Company, Inc.
Relations clientèle
160, Exeter Drive
Winchester, VA 22603-8605

Trex ne garantit pas et n'assume aucune responsabilité de toute condition attibuable à : (1) une installation inadéquate des produits *Trex* et/ou le défaut de se conformer aux directives d'installation de *Trex*, y compris mais sans s'y limiter un espacement inapproprié des pièces; (2) l'utilisation des produits *Trex* au-delà d'un usage commercial normal, ou pour une application non recommandée par les directives de *Trex* et les codes du bâtiment locaux; (3) le mouvement, la distorsion, l'effondrement ou l'affaissement du sol ou de la structure portante sur laquelle les produits *Trex* sont installés; (4) une catastrophe naturelle (comme une inondation, un ouragan, un tremblement de terre, la foudre, etc.), une condition environnementale (comme la pollution de l'air, la moisissure, le mildiou, etc.), ou des taches en provenance de substances étrangères (comme la saleté, la graisse, l'huile, etc.); (5) les variations ou changements dans la couleur des produits *Trex*; ou (6) une manipulation inappropriée ou un entreposage inadéquats, l'abus ou la négligence des produits *Trex* par l'Acquéreur ou par des tiers.

Aucune personne ou entité n'est autorisée par *Trex* à faire et *Trex* ne sera pas lié par toute déclaration ou représentation à l'égard de la qualité et de la performance des produits *Trex* autres que celles contenues dans la présente garantie. Cette garantie ne peut en aucun cas être modifiée ou amendée autrement que par un document écrit signé par *Trex* et par l'Acquéreur.

EN AUCUN CAS *TREX* NE SERA RESPONSABLE DE DOMMAGES-INTÉRÊTS PARTICULIERS, ACCIDENTELS OU INDIRECTS, QUE CES DOMMAGES-INTÉRÊTS SOIENT RÉCLAMÉS COMME DÉCOULANT DU CONTRAT OU D'UN DÉLIT CIVIL (Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LA NÉGLIGENCE ET LA RESPONSABILITÉ OBJECTIVE) OU AUTREMENT, ET L'OBLIGATION DE *TREX* EN CE QUI CONCERNE LES MATÉRIAUX DÉFECTUEUX, EN AUCUN CAS N'EXCÉDERA LE REMPLACEMENT DESDITS PRODUITS OU LE REMBOURSEMENT DU PRIX D'ACHAT, TEL QUE MENTIONNÉ PLUS HAUT.

Dans certains pays, états ou provinces, l'exclusion ou la limitation des dommages consécutifs ou indirects n'est pas permise; la limitation ou exclusion mentionnée plus haut pourrait ne pas s'appliquer à votre cas. La présente garantie vous accorde des droits légaux particuliers, et vous pourriez être protégé par d'autres droits variables d'une juridiction à une autre.

CGC 01/01/2005

Tous droits réservés, 2005 Trex Company, Inc.

Trex
DECKING & RAILING

Garantie résidentielle restreinte

La Trex Company, Inc. (ci-après appelée « *Trex*® ») garantit au premier consommateur acquéreur (ci-après appelé « Acquéreur ») que, pour une période vingt-cinq (25) ans à partir de la date du premier achat de consommation, sous réserve d'utilisation résidentielle et de conditions de service normales, les produits *Trex* seront exempts de tout défaut matériel de main d'œuvre et de matériaux et qu'ils seront exempts de fissures, de fentes, de fendillement, de pourriture et de dommages structuraux dus aux insectes ou à la moisissure fongique. Si un défaut survient au cours de la période garantie, l'Acquéreur avisera *Trex* par écrit et, après confirmation du défaut par un représentant autorisé de *Trex*, l'unique responsabilité de *Trex* sera, à son choix, ou bien de remplacer l'article défectueux ou de rembourser la portion du prix d'achat payé par l'Acquéreur pour cet article défectueux (sans inclure le coût de son installation initiale).

La garantie ne couvrira pas et *Trex* ne sera pas responsable des coûts et frais entraînés par l'enlèvement du produit *Trex* défectueux ou par l'installation des matériaux de remplacement, y compris, mais sans s'y limiter, les frais de main d'œuvre et de transport.

Cette garantie peur être transférée aux acheteurs successeurs de la propriété sur laquelle les produits *Trex* ont été installés.

Pour déposer une plainte en vertu de la présente garantie limitée, l'Acquéreur fera parvenir à *Trex*, à l'intérieur de la période de garantie mentionnée plus haut, une description du défaut faisant l'objet de la plainte et une preuve d'achat à l'adresse suivante :

Trex Company, Inc.
Relations clientèle
160, Exeter Drive
Winchester, VA 22603-8605

Trex ne garantit pas et n'assume aucune responsabilité de toute condition attibuable à : (1) une installation inadéquate des produits *Trex* et/ou le défaut de se conformer aux directives d'installation de *Trex*, y compris, mais sans s'y limiter, l'espacement inapproprié des composantes; (2) l'utilisation des produits *Trex* au-delà d'un usage résidentiel normal, ou pour une application non recommandée par les directives de *Trex* et les codes du bâtiment locaux; (3) le mouvement, la distorsion, l'effondrement ou l'affaissement du sol ou de la structure portante sur laquelle les produits *Trex* sont installés; (4) une catastrophe naturelle (comme une inondation, un ouragan, un tremblement de terre, la foudre, etc.), une condition environnementale (comme la pollution de l'air, la moisissure, le mildiou, etc.), ou des taches en provenance de substances étrangères (comme la saleté, la graisse, l'huile, etc.); (5) les variations ou changements dans la couleur des produits *Trex*; ou (6) une manipulation inappropriée ou un entreposage inadéquat, l'abus ou la négligence des produits *Trex* par l'Acquéreur ou par des tiers.

Aucune personne ou entité n'est autorisée par *Trex* à faire et *Trex* ne sera pas lié par toute déclaration ou représentation à l'égard de la qualité et de la performance des produits *Trex* autres que celles contenues dans la présente garantie. Cette garantie ne peut en aucun cas être modifiée ou amendée autrement que par un document écrit signé par *Trex* et par l'Acquéreur.

EN AUCUN CAS *TREX* NE SERA RESPONSABLE DE DOMMAGES-INTÉRÊTS PARTICULIERS, ACCIDENTELS OU INDIRECTS, QUE CES DOMMAGES-INTÉRÊTS SOIENT RÉCLAMÉS COMME DÉCOULANT DU CONTRAT, D'UN DÉLIT CIVIL (Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LA NÉGLIGENCE ET LA RESPONSABILITÉ OBJECTIVE) OU AUTREMENT, ET L'OBLIGATION DE *TREX* EN CE QUI CONCERNE LES MATÉRIAUX DÉFECTUEUX, EN AUCUN CAS N'EXCÉDERA LE REMPLACEMENT DESDITS PRODUITS OU LE REMBOURSEMENT DU PRIX D'ACHAT, TEL QUE MENTIONNÉ PLUS HAUT.

Dans certains pays, états ou provinces, l'exclusion ou la limitation des dommages consécutifs ou indirects n'est pas permise; la limitation ou exclusion mentionnée plus haut pourrait ne pas s'appliquer à votre cas. La présente garantie vous accorde des droits légaux particuliers, et vous pourriez être protégé par d'autres droits variables d'une juridiction à une autre.

Cette garantie ne s'applique qu'aux États-Unis d'Amérique et au Canada.

CGC 01/01/2005

Tous droits réservés, 2005 Trex Company, Inc.

Notes et esquisses

Preuve patente

Projets du domaine public

Les produits *Trex*® ont été installés dans le domaine public depuis plus de douze ans. Qu'il s'agisse des promenades en composite de Spring Lake, au New Jersey (1992), à Toronto (Ontario), au Canada (1995), des millions de gens ont profité de ces points de destination en cheminant sur nos planches. Des conditions climatiques difficiles des Everglades, en Floride (1992) au mont Rushmore (1995), les matériaux *Trex* se sont avérés résistants depuis plus d'une décennie et ont été adoptés comme le matériau composite de terrasse le plus apprécié en Amérique.

Trottoir en composite à Toronto

Mont Rushmore

Les Everglades en Floride

Trottoir en composite à Spring Lake

Visitez votre détaillant, consultez le ***www.trex.com*** ou téléphonez le 1-800-BUY-TREX.

©2005 Trex Company, Inc. Tous droits réservés. Le terme TREX, le logo TREX, The DECK of a Lifetime, Create Your Space™, Trex Wood Polymer, *Trex Accents*™, *Trex Origins*™, *Trex Brasilia*™, *TrexPro*™, *Trex RailPost*™, *Trex Designer Series Railing*™, *Trex Artisan Series Railing*™ et *TrexExpress*™ sont des marques déposées fédérales, des marques de commerce fédérales ou des représentations de Trex Company, Inc., Winchester, (Virginie), États-Unis d'Amérique.